

## INTERVIEW CON ANDRÉS MAUROIS

### Por los Estados Unidos de Europa

—La Europa actual es peligrosa— dice M. Andrés Maurois; y, añadiendo, añade:—siempre lo ha sido.

Andrés Maurois, el escritor cuya obra revela un profundo conocimiento del hombre, y además, especialmente, del inglés; el autor de «Los silencios del coronel Bramble», «Disraeli» y de «Climas», no puede desinteresarse del problema europeo.

Hemos encontrado a Andrés Maurois tal y como se nos revela en sus libros: sencillo, cordial, mostrando entre una mirada y una sonrisa su soberana comprensión del mundo. Andrés Maurois nos dice:

—Los últimos tratados, basados sobre el principio de las nacionalidades, han hecho coincidir la noción de patriotismo con la noción de raza.

—¿Cree usted que este estado de cosas, que es preciso modificar, puede ser abolido?

—No. Un espíritu realista debe siempre empezar aceptando los términos del problema. Sencillamente, preguntémosnos qué es lo que con lo existente puede hacerse.

—¿Pueden con ello crearse, precisamente, los Estados Unidos de Europa?

—Europa no está aún madura para una unión total. Pero es excelente el hecho de que la palabra se haya pronunciado ya. Voy todavía más lejos: pienso que, ahora mismo y sin más dilaciones, es preciso obrar: sería muy conveniente la creación de un primer organismo, que podría llamarse por ejemplo, Centro de la Federación europea. La Sociedad de las Naciones no podría sentir por ello el menor recelo, toda vez que este organismo dependería de ella de la misma manera que las diversas organizaciones gubernamentales que se han adherido a sus estatutos.

—¿Qué lugar asigna usted a Inglaterra en esta Europa federada?

—Inglaterra debe formar parte de una Europa bien equilibrada. Además, no se podría intentar la forma-

ción de los Estados Unidos de Europa a semejanza de los de Norteamérica. Es preciso admitir que cada país conservará su carácter nacional. En inducir a los Estados a una completa unión consistiría precisamente la labor lenta de este organismo central, que estaría a la base de la Federación. La tesis que consiste en decir: «Suprimamos las barreras aduaneras europeas y habremos realizado una Europa económicamente federada», me parece un poco simplista.

¿Cabe creer que tal o cual ciudad del norte de Francia aceptaría la supresión pura y simple de las barreras aduaneras que protegen su mercado contra la penetración de las poderosas industrias similares del extranjero? No. Habrá que establecer todo un sistema de compensaciones. Sólo el tiempo, ayudado por la inteligencia de los hombres a quienes pudiera colocarse a la cabeza de este nuevo organismo, aportarán al problema una solución humanamente deseable.

Andrés Maurois insiste nuevamente sobre la oportunidad de una acción inmediata:

—Ha llegado el momento. Acaso mañana fuese tarde. Hay que aprovechar el horror que la guerra inspira todavía a los pueblos. ¡La guerra: esa cosa innoble! Cabe temer que las generaciones nuevas, las que no la han conocido, que no la han padecido directamente, no quieran reconocer su horror. Mientras que hoy, este horror está todavía vivo en las gentes. El éxito del libro de Remarque. Sin novedad en el frente—que es un hermosísimo libro de Remarque—lo prueba. Digo que es preciso aprovechar este sentimiento, porque es el único capaz de inspirar a los hombres actos de paz. Y solo este amor de la paz podrá dar vida a una mística nueva.

Al hablámosle de la Unión europea, el pensamiento de Andrés Maurois trascendió de los límites que se hubieran impuesto un diplomático o un político profesional. Al final de la

entrevista resurge en él el psicólogo:

—Byron—cuya vida escribo actualmente—decía: «El gran resorte de los hombres es el deseo de agitación». Creo que tenía razón: lo esencial es, en nuestra época, dar ocupación a los pueblos y a los estadistas. Por lo tanto, vale más que esa ocupación sea sana y constructiva, ¿no es cierto?

Al meditar un poco, con el deseo de sacar enseñanzas de nuestra conversación con Maurois, pensamos que detrás de sus reflexiones acerca de los Estados Unidos de Europa late su constante deseo de ahondar en la naturaleza del hombre. Andrés Maurois no viaja hoy como un turista más o menos curioso, sino con el anhelo de comprender la vida social de su tiempo. De este gran escritor, que tan hermosas muestras tiene dadas de su inteligencia psicológica, tenemos derecho a esperar también sorprendentes manifestaciones de su profunda inteligencia social.

(Prohibida la reproducción total o parcial)

## MADRID-PROVINCIAS

### El Currinche contra Bayard Veiller

Francisco Gómez Ridalco, animador de la temporada de teatro yanqui que empieza ahora en el «Alkazar» se ha revuelto contra los censores agrios y desabridos del primer estreno: «La casa endemoniada», del Abel Birt. A mí me parece que Gómez Hidalgo tiene razón. Algún crítico ha llegado a decir que el teatro norteamericano no tiene interés alguno para el público español, que incluso en el resto de Europa—fuera de París, donde hay un público cosmopolita—no gustará nunca... Absurdo razonamiento. Si el teatro yanqui gusta en París porque el público está integrado por españoles, italianos, ingleses, americanos del Sur, etc., quiere decirse que gusta a los representantes de todos los pueblos. Y a todos los pueblos, en definitiva. París sirve así para ensayar reacciones...

Y en Madrid... Si preguntan ustedes a cualquier empresario por la obra que en la temporada última dió

a ganar más dinero, os dirá, sin una duda, sin una sola vacilación.

—«El proceso de Mary Bugan».

«El proceso» se representó durante ciento cincuenta noches consecutivas. Originó pleitos, motivó discusiones, encendió la tea de la discordia entre los traductores al uso... El éxito, en fin. Y conste que se estrenó bajo el signo desalentador de todas esas circunstancias que los cómicos—los que menos entienden de teatro—califican de perjudiciales: el calor, lo avanzado de la temporada, el teatro... «El proceso de Mary Bugan» comenzó a verse en el Infanta Beatriz: el teatro de provincias que está más cerca de Madrid. Antes del estreno de Bayard Veiller el público no se acostumbraba a realizar el viaje hasta el Infanta, que solo se había llenado durante las actuaciones fugaces—y deslumbrantes—de Ernesto Vilches y cuando Ortega y Sassot explicó que era filosofía a un senador aristocrático y cumplidor de todas las modas, incluso las literarias. «El proceso» llenó el Infanta por espacio de setenta noches: sesenta y siete que Ortega y «La casa endemoniada» lleva—en el Alkazar—el mismo camino. A pesar de las críticas adversas, el público va a distraerse con las peripecias, a ratos dramáticas, humorísticas a ratos, de la obra de Birth. Y se distrae, efectivamente. «La casa endemoniada» tiene todos los resortes posibles para que la atención del público no decaiga: apogones de luz, ruidos misteriosos, fantasmas, sangre, una velada de espiritismo... Y todo ello, frenado por el humorismo. El mérito de Abel Birt está, precisamente en haber logrado esta función—tan difícil—de lo melodramático y lo cómico...

En tanto, la ranas de «Negresco» del café a donde va ahora la gente de teatro—crean sus comentarios. Tertulias al aire libre, en la noche quieta de septiembre que ya comienza a perfumar el otoño. Siluetas conocidas—que Fresno caricaturizó tantas veces para «A, B, C»—garbanean entre los veladores: Amelia Sánchez Ariño, Fanny Brona, Amalia Muñoz, Soler-Mary, Francisco Fuentes, Tárullia Criado... Y se oye discutir:

—No hay derecho.

—A qué?

—A que los yanquis ocupen el Alkazar.

—Esto no es Nicaragua...

En definitiva, esa es la razón de todo. Contrariedad ante la pérdida de un teatro... Pero en el Alkazar estrenaba Benavente? No. Estrenaba José Juan Cadenas; estrenaba Gutiérrez Roig; estrenaba Luis Manzano;... La batalla, pues, no pasa de ser un duelo entre Bayard Veiller y el currinche... El currinche, que, por ejemplo, puede llamarse también Angel Custodio...

JOSÉ LUIS SALADO

## ANECDOTARIO

### «YO TAMBIÉN»

Hace veinte años, cierto perdurario quiso entrar a ver un drama en el teatro Español, de Madrid, y no tenía dinero para adquirir la entrada. Decidió apelar a su ingenio para penetrar en el coliseo, y se situó a las puertas de éste.

Al poco rato vio llegar a un viejecillo insignificante, que dijo unas palabras al portero, el cual le saludó y le dejó el paso franco.

El perdulario se acercó al portero y le dijo, en voz muy baja:

—Yo también.

—¿Cómo?—exclamó el guardián.

—¿Qué usted también es don José Echegaray? ¡Ya se está usted largando!

### «QUE HAY UN ENFERMO»

«El Caballero Audaz» estrenó una vez un drama, que se titulaba «El Redimido», cuyo protagonista era un anciano que pasaba el tiempo lamentándose de sus achaques.

La noche del estreno, y cuando el público estaba ya un poco cansado de las lamentaciones del viejo, rompió a llorar un niño que estaba con su madre en la entrada general. Un chusco increpó a la madre, diciéndole:

—¡A ver si se calla este niño, señora, que hay un enfermo!

Allí sobrevino la catástrofe.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Bronde Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moyá, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fullana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver Vert y Jaime Torres Riera.

Los periódicos italianos hacen resaltar la importancia de la visita de Walkos, que demuestra que las relaciones entre Roma y Budapest se hacen cada día mas íntimas.

## NUESTROS COLABORADORES

### DIVAGACIONES

#### Tradicionalismo, problemas de hoy

Un reciente artículo de Alanis, publicado en estas mismas columnas, ha sido para nosotros una grata sorpresa. Alanis declara rotundamente que en Mallorca lo típico ha fracasado, que nos hallamos en verdadera crisis y que lo que urge ahora no es tratar de impedir la muerte de esas cosas tradicionales, (que él, desde luego, ama) sino apresurarla y abrir el espíritu a las corrientes de lo nuevo, de lo europeo.

Hace años venimos nosotros sosteniendo lo mismo. El pecado más grave que pueden cometer los hombres y los pueblos es estancarse. Haría falta repetir esto, aquí, muchas veces, porque hemos llegado a subvertir todos los valores morales. Los hijos de familia se educan en el horror a la acción. Nuestra moral, a base de prohibiciones, consiste casi exclusivamente en lo que no hacemos. Una señorita de veinte años está perfectamente enterada de que no puede leer a Zola ni ver representar Pepa Doncel; pero no tiene la menor idea de su fisiología ni de la maternidad. Se diría que lo que distingue a nuestra sociedad es el miedo. El movimiento la asusta, y sus directores, formados a imagen de ella, en lugar de gritarla que corre el peligro de anquilosarse y morir, prefieren adularla, asegurando que el no hacer es una virtud. La lista de todo lo que no pueden hacer nuestros hijos es enorme. Compare mentalmente el lector ese programa de abstenciones con el diminuto programa de cosas a realizar que nos propone la moral al uso, y la enormidad se hará aún más patente. Nos ocurre un poco lo que a los antiguos egipcios, que no se salvaban por sus virtudes, sino por los pecados que habían dejado de cometer.

Las sociedades que llamamos de moral negativa son forzosamente tradicionalistas. El pasado, como tal pasado, está inmóvil, en la más completa inacción. Mirar al pasado es un sedante, una dulzura para los ojos. Todo lo que el pasado nos ofrece está resuelto. Los cristianos han vencido en su lucha contra Roma y no tienen ya necesidad de dejarse despedazar en el circo. No importa que los liberales de hoy asesinen a la Princesa Lamballe. ni que los fisiólogos se dejen quemar sosteniendo que la sangre circula. ¡Qué delicia ser tradicionalistas, anteponer el pasado a todo! Los hombres educados en el horror a la acción sentirán una gran complacencia en eludir los problemas de hoy—en declararlos inexistentes—y no reconocer sino los de antaño, que van acompañados

de su solución, como el acertijo de su clave.

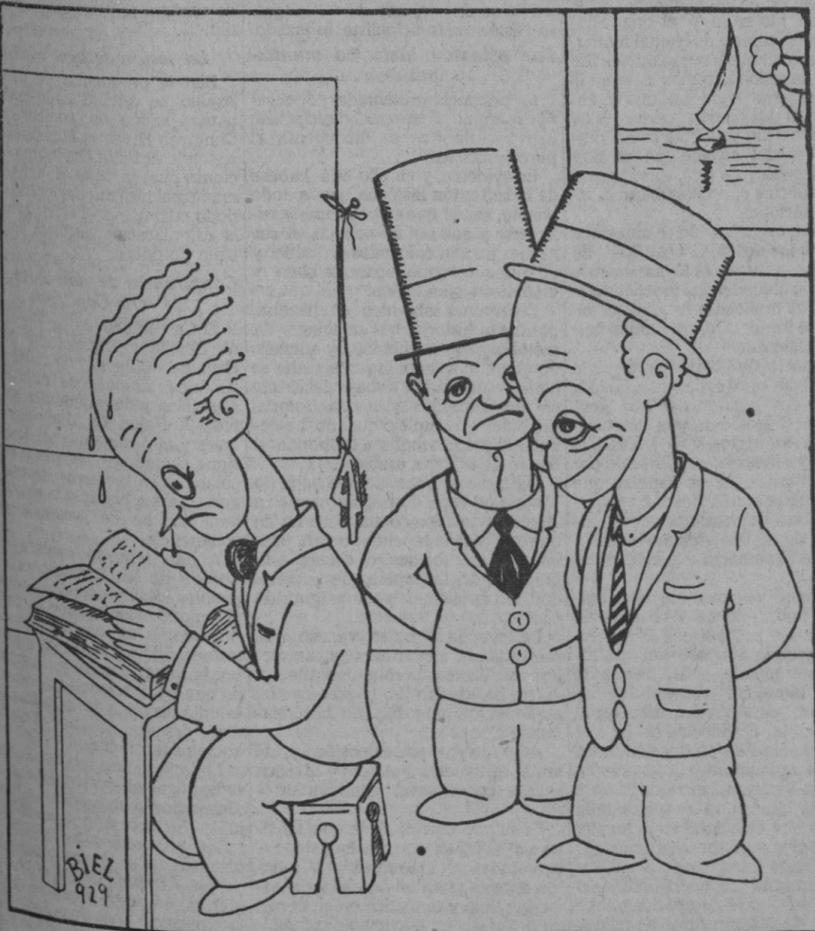
Pero hoy existen problemas actuales, como antaño existieron. Podemos tratar de eludirlos, sólo que ellos terminarán por asaltarnos. Es inútil que los pseudo moralistas prediquen contra la faldita corta y el pelo a lo garçon, porque como esas modas no han brotado por capricho, sino que responden a exigencias de la vida de hoy (subir rápidamente a los autobuses, quitarse el sombrero en la oficina, etc.) no pueden tampoco desaparecer caprichosamente. Sería necesario que variaran las costumbres de la mujer en los grandes centros para que la indumentaria femenina (descontando cierto margen que pertenece al gusto individual) variara en su esencia. Esto no quiere reconocerlo el tradicionalista errático, que no acostumbra mirar sino lo pasado. De ahí que su literatura no nos resuelva jamás el menor conflicto, conformándose con lamentarse de aquello cuya significación ignora. Toda una lírica sensiblera es el corolario de este modo de ser. En vez de soluciones, elegías.— Cabe nada más enfermizo, es posible una concepción más inmoral del universo?

En una revista que acaba de caer en nuestras manos aparece la fotografía de un hombre en el umbral de una casaca miserable. Viste el hombre un pantalón harapiento y una camisa sucia, cuyos faldones asoman en parte por encima del cinturón. Abajo se lee: «Un payés típico». o algo así y aparecen algunos versos de dos poetas caseros. Lo de típico—digámoslo en disculpa de Mallorca—es perfectamente arbitrario. Recuerdo que en una ocasión, al contemplar desde el tren las barracas de la huerta valenciana pensamos algo poco favorable acerca de sus habitantes; pero tiempo después, en los alrededores de París, vimos barracas idénticas a las que Blasco Ibañez quiso presentar como síntesis de su tierra. Harapos y miseria son cosmopolitas, mucho más cosmopolitas, por desgracia, que el dancing y el cinema. Si verdaderamente tenemos sensibilidad no nos dedicaremos a cantar la roña ni a lamentarnos de su desaparición. Este «payés típico» que en nuestros días vive como un salvaje, tiene, por encima de los tópicos y la mala literatura, planteado un urgente problema social, que es abandonar su choza y lavarse.

DHEY.

Palma, septiembre.

## Falsa alarma, por Biel



—Antes no había quien le hiciera coger un libro, y desde que ha cumplido veinte años, está así.

—Hace mucho tiempo que los ha cumplido?

—Unas horitas, escasamente.

## Política internacional

### Dificultades en el Gabinete inglés

Ninguna determinación importante se tomó en el Consejo del lunes. Fué felicitado Snowden por sus compañeros de Gabinete a causa de las ventajas obtenidas en La Haya y Mac Donald expresó su satisfacción ante el resultado de su viaje a Ginebra. Después Lord Passfield Secretario de Estado de Colonias hizo una detallada exposición de los acontecimientos de Palestina.

Según el «Evening Standard» varios Ministros al frente de los cuales estaba Snowden mostraron su molestia por las declaraciones de Henderson con las que se comprometen los éxitos obtenidos en La Haya; solo Mac Donald defendió calorosamente la gestión de Henderson.

Numerosos diputados socialistas se mostraron hostiles al proyecto de auxilio financiero, ejerciendo fuerte presión sobre el gobierno para que se busque la forma de no cumplir el convenio sin someterlo antes al Parlamento que lo desechara.

A nadie podría sorprender escribe el «Evening Standard» que «los miembros del gabinete que en 1924 se opusieron vigorosamente y con éxito al protocolo de Ginebra fueren ahora quienes lleven la voz en la resistencia a la adopción de dicho protocolo. Es verosímil que Mac Donald apoye a Henderson pero la mayoría de Diputados socialistas se dan perfecta cuenta de que en caso de guerra en la Europa central u oriental se confiaría con la ayuda financiera de la Gran Bretaña.»

La federación europea está también lejos de provocar el entusiasmo de todos los partidos. Sobre ello leemos en el órgano del partido conservador «The Morning Post» lo siguiente: «Los que confían en que

las manifestaciones hechas a favor de los Estados Unidos de Europa serán suficiente para realizar la conjunción pecan de presuntuosos. Hay que pensar, tienen todos los Estados muy arraigados sus sistemas fiscales de los que dependen en cierta forma no solo por la protección de sus industrias locales sino por formar el núcleo más importante de sus ingresos.»

«Materialmente es difícil persuadir a la clase media europea que bajando los derechos de Aduanas y aumentando las contribuciones se logra una ventaja; y esta es la médula de la cuestión.»

El «Daily Express» por su lado dice:

«Los políticos laboristas hoy en el poder deben saber por experiencia lo que significa un error fundamental en materia de política extranjera. Nos creemos en el caso de advertirles que de proseguir coqueteando con esa nueva mujer fatal de Ginebra; desmembrarán el gabinete y su país se levantaría en contra, suya el Parlamento y toda la nación con los mismos sentimientos de desconfianza que les describió en 1924.»

El corresponsal diplomático del «Daily Telegraph» escribe que el mutuo deseo aparente de los gobiernos ingleses y soviéticos, para convenir los preliminares de la renovación de relaciones diplomáticas fué más laborioso y se llegó más allá de lo que se proponían Henderson y Litvinoff.

Stresemann que discutió confidencialmente el asunto con Henderson y tal vez con Mac Donald y estuvo en contacto íntimo con Moscú esperando en consecuencia que en una nueva nota se interesen conversaciones anglo-soviéticas y que la iniciativa parte del «foreign office» preparando la segunda entrevista de Henderson y tal vez Dorgaleski, de la que se espera resultado práctico.

N. B.

FIESTAS CONMEMORATIVAS

El Centenario de la Conquista de Mallorca

LOS ACTOS DE AYER

Visita a los servicios municipales

Ayer tarde, una vez terminada la sesión del Congreso Histórico Municipalista se trasladaron en autos a Matadero Municipal, con objeto de visitar aquel establecimiento y asistir a la revista de algunos servicios de carácter municipal.

Allí estaban el Alcalde señor Aguiló, el Presidente de la Comisión de Gobierno y Policía señor de Oleza, el Jefe del Negociado señor Ribot, el Arquitecto Municipal don Gaspar Bennazar, el Ingeniero Municipal señor Zaforteza, el contratista de los servicios de limpieza señor Vic Company, el Secretario del Ayuntamiento señor Rosselló y Cazador, el Interventor de fondos señor Busquets, el Subjefe de bomberos señor Gené, los Veterinarios Municipales, señores Riera, Pastor y Pifia y los funcionarios del Matadero señores Moragues y Manasero.

Al frente de la nutrida representación de los congresistas estaba el Vicepresidente de la Unión de Municipios señor Damians y el Secretario General de la misma señor García Cortés.

Los visitantes recorrieron todas las dependencias del Matadero haciendo elogios de la magnificencia del edificio y de lo bien dispuestos que están todos los servicios del mismo.

En el patio central del establecimiento estaba formado, con todo el material, la brigada de bomberas, que fué objeto también de la atención de los visitantes.

En la amplia avenida situada frente al Matadero se situó el material de la Empresa de Limpieza y Riego constituido por tres tanques de 4.000 litros cada uno, 7 auto-barrenderas; con tanque de 500 litros cada una, dos carritos cuba para caballería pequeña de 500 litros de cubida, dos carros tanques para la recogida de barro, ocho carritos para la recogida de basuras y 26 carros para la recogida de basuras domiciliarias.

Los congresistas examinaron el material que mereció elogios por la buena presentación (alguno de los aparatos funcionó perfectamente a presencia de los concurrentes) y uno de los presentes inquirió detalles del coste del servicio.

El que así hizo era el representante del Ayuntamiento de Gijón, quien manifestó que aquella Corporación gastaba 300 mil pesetas para los servicios de limpieza y se mostró extrañado de que en Palma con sólo 144 mil hubiese podido disponer de todo aquel material, expresando luego que se llevaba una impresión inmejorable del estado de limpieza de la capital.

La visita al Matadero y servicios municipales dejó en los congresistas una excelente impresión.

Visita al Castillo de Bellver.— Un homenaje a la memoria del General Lacy

Desde el Matadero se dirigieron todos al Castillo de Bellver, para dar cumplimiento al ruego hecho al Congreso por el Ayuntamiento de San Roque (Cádiz).

Una vez reunidos todos frente a la lápida que colocaron los liberales palmesanos en el sitio donde fué fusilado el General Lacy, por su ardiente amor a la libertad, el señor Damians pronunció un breve discurso.

Manifestó que estaba allí la Unión de Municipios para dar cumplimiento al ruego que telegráficamente les habían dirigido el Ayuntamiento de San Roque de dedicar un recuerdo al hijo precioso de aquella ciudad el General don Luis Lacy.

Sea cual fuere el motivo que dió lugar a que en este mismo lugar cayera fusilado el General Lacy, no corresponde a la Unión de Municipios enjuiciarlo, pues sobre ello ha dado ya su fallo la historia; pero es suficiente el ruego de aquel Ayuntamiento para que nosotros nos encontremos aquí y es suficiente que el General Lacy muriera víctima de su amor al ideal de libertad y al de patria para que todos los hombres generosos y de corazón noble se muestren de acuerdo con la propuesta del Ayuntamiento de San Roque.

Rindamos pues nuestro homenaje a la memoria del general que en este sitio murió hace más de un siglo y de este modo además de cumplir con los dictados de hombres generosos y nobles daremos satisfacción a la ciudad natal de aquel general.

El parlamento del señor Damians fué escuchado con concentrada atención y el acto todo tuvo un aspecto de carácter sentimental muy marcado.

Luego los visitantes entraron en el Castillo y subieron a la terraza ponderando el magnífico panorama que desde allí se divisa. Y poco después se emprendió el regreso a la ciudad.

Water-Polo

Con algún retraso, debido al excesivo calor que en la hora señalada se dejaba sentir, se celebró ayer en nuestro puerto el anunciado match de Water-Polo entre los equipos del Real Club de Regatas y Club España.

Una vallosa copa regalo del Ayuntamiento era el trofeo a disputar. El partido, que fué presenciado por numerosa concurrencia, satisfizo a ésta, que siguió con marcado interés las incidencias del mismo.

El Club España salió vencedor del match por dos goals a cero, adjudicándose la copa del Ayuntamiento.

Por el equipo vencedor se alinearon los señores Capó, Valcaneras, Nadal, Gómez, Ferrer, Medina y Servera.

Por el Real Club de Regatas se presentaron los señores Vidal, Ramis, Bonnin, Artigues, Massanet, Moyá y Mesquida.

Fueron marcados los goles que dieron la victoria al «España» por los extremos del equipo señores Ferrer y Servera.

Después del partido fué entregada la copa al capitán del equipo, lanzando los clásicos tres hips, hips, hips Hurra... protocolarios en tales casos.

Después del partido de Water-Polo se celebraron interesantes carreras de relevos los cuatro primeros fueron ganados por el equipo presentado por el Club España y el último por el Real Club de Regatas.

El Congreso Municipalista

Conferencia del señor Abizanda

He aquí el extracto de la conferencia dada el miércoles por el Archivero de Zaragoza señor Abizanda.

Saluda a los Congresistas y a la ciudad de Palma en nombre propio, puesto que Zaragoza ha demostrado su cordial adhesión concurriendo al Congreso y al Centenario; las frases elocuentes del Alcalde y la presencia de la comisión zaragozana lo demuestran.

No es la primera vez que los jurados de Zaragoza llegan a Mallorca. En tiempos del Archiduque, que en Palma tenía su residencia y partidarios, y en Zaragoza cuartel general: el Consejo era suyo; los jurados de Zaragoza llegaron a Palma con órdenes o a recibirlas.

Bien pagamos la adhesión al Austriaco, pues Felipe V al sentarse en el trono anuló al Consejo siendo aquel organismo una rueda de la máquina centralista.

La historia de España está compendiada en dos sujetos, el rey y los jurados; por eso es tan acertada medida la divulgación de lo sucedido para encontrarse capacitados para recibir la autonomía o descentralización administrativa, iniciada con gran acierto por este Gobierno.

El Cabildo Municipal de Zaragoza puede servir de modelo, si bien, tanto pesó en el ánimo de los reyes la ciudad, que obtuvo mercedes y privilegios exclusivos.

La historia del Ayuntamiento comienza al conquistador Alfonso el Batallador, sus propósitos son engrandecerla y poblarla.

Los reyes han tenido triste enseñanza de sus relaciones con los barones y señores que le han acompañado en sus empresas bélicas, repartiéndose lo mejor del botín, y creen los concejos «elevando al pueblo al rango de los señores».

El Batallador da a los que vayan a poblar Zaragoza unas yugadas de tierra, los libra de varios impuestos, para igualarlos a los señores les da nobleza personal haciéndolos infanzones y por fin les concede el que disfruten el mejor de los fueros, contenido en el Privilegio famoso llamado de los Veinte porque ese número de ciudadanos es el llamado para hacerlo cumplir.

Según el texto, ningún aragonés o zaragozano podía ser juzgado por otro tribunal que el de justicia de su pueblo. Además recordaba y ponía en vigor el *tortum per tortum*; es decir que podía tomar prenda o embargo del ofensor en medida al daño.

El Privilegio dió origen a multitud de reyertas de la ciudad con otras localidades o individuos; nunca estuvo en paz Zaragoza; los bandos caciquiles la perturbaron hasta que el Católico cortó la cabeza a Gimeño Gordo, ídolo de la plebe.

El Privilegio fué el motivo de la cuestión Lanuza. Antonio Perez, perseguido por Felipe II se refugia en Aragón (Zaragoza) invocando el privilegio de los 20.

Las concesiones del Batallador, crean nueva sociedad civil. El pueblo se iguala a los señores por los privilegios, se convierte en propietario; la propiedad se divide en muchas manos, de alodial se convierte en beneficiaria, y el siervo en señor.

Celebráronse también competidas carreras de velocidad que fueron ganadas por los señores Vidal y Picornell que llegaron en primer y segundo puesto.

Ambos nadadores lucían los colores del ya mentado Club España.

Ultimamente diversos elementos de los dos Clubs dieron una exhibición de saltos en el trampolín y plancha, rivalizando en habilidad y elegancia en los difíciles saltos que ejecutaron, distinguiéndose notablemente los señores siguientes: don Jaime Mulet, don Bernardo Bosch, don Bartolomé Munar, don José Oliver, don Jaime Ferrer, don Enrique Sastre y don Antonio Servera.

También tomaron parte en esta exhibición de acrobacia acuática tres marineros del «Jaime II» que demostraron lo familiarizados que están con su elemento, realizando sorprendentes saltos desde la plancha completamente vestidos, corriendo a su cargo la nota cómica del festival.

Enrique Sastre, Bernardo Bosch y Miguel Daniel, son los nombres de los tres excelentes nadadores.

Bailes populares

En la explanada del muelle—en un tablado levantado expresamente—celebróse anoche una sesión de bailes populares, tomando parte en la misma numerosas parejas.

Todos los números fueron ejecutados notablemente, escuchándose fuertes aplausos después de la ejecución de cada uno de ellos.

En la amplia explanada y en las murallas altas, se congregó una enorme muchedumbre, ávida de presenciar el espectáculo, único que tenía lugar anoche.

El estado llano (artesanos) se agrimia y adquiere personalidad y prestigio con nueva fuerza y savia.

Desde Jaime I, se convocan las ordenaciones loadas por cada rey y los jurados respetan los privilegios.

El Consejo, lo formaron las parroquias reunidas para deliberar lo concerniente al régimen ciudadano; luego se comprendió lo retardatario del procedimiento y cada cual nombró su representante que reunidos los de todas las parroquias formaron el Consejo.

Trató el conferenciante de las elecciones y las luchas consiguientes entre dos cofradías formada una por artesanos y la otra por labradores.

Siendo mayoría la de los labradores quisieron acaparar los cargos del Consejo no conformes los contrincantes llevaron la lucha a extremos tan violentos que hubo una serie de actos luctuosos con numerosos muertos y heridos hasta que Jaime I que se encontraba en Lérida llegó precipitadamente a Zaragoza a tiempo para solucionar las terribles represalias que se temían.

Hubo también una serie de luchas entre familias para ejercer su preponderancia en el Consejo. El *consello*, era una reunión de personas de viso exjurados que formaban como el Senado y era un organismo auxiliar del Consejo o cuerpo consultivo aunque sin poder ejecutivo.

Cargos

El *Zalmedina*, magistratura árabe fué confirmada en la dominación cristiana siendo elegido entre los Jurados y por votación.

Su misión era administrar justicia, tanto civil como criminal, pudiendo imponer hasta la pena de muerte. Diariamente abría su tribunal asesorado por un Jurado, por un abogado y dos adjuntos que eran jurados.

Los juicios de menor cuantía eran de la incumbencia del teniente de Zalmedina.

Ayudaban a los magistrados en su misión los alguaciles, carceleros y verdugos.

Los jurados eran: jurado en cap, luego primero, segundo y tercero, etcétera.

El Notario del Concejo levantaba acta de todo lo actuado.

Otros oficiales eran el administrador de la ciudad, el del ladrillo, el del algeiz, el beedor de juro, el de carreras y el visitador de subsistencias.

Los capdeguitas eran como los guardias municipales. El secretario de Concejo tenía igual misión que los actuales.

El consulado fluvial tenía igual cometido que su similar marítimo, dirigido por un jurado. El racional era el encargado de aprobar las cuentas en nombre del rey.

La más excelsa magistratura fué la del padre de huérfanos encargado de proteger a la juventud desvalida corrigiéndola de modo paternal, velando además por el acomodo de los obreros sin trabajo.

Felipe V acabó con aquel glorioso Concejo que tanta gloria dió a Aragón, siguió luego sin relieve la institución municipal en Granada en la máquina centralista volviendo a tener relieve el Concejo en los sitios de Zaragoza, en donde se puso a la cabeza del inmortal movimiento que

salvó a la ciudad del yugo invasor. Aniquilada Zaragoza por la peste y los muertos tuvo que rendirse porque no encerraba más que cadáveres y el Concejo se quedó sin representante, no encontrando los invasores quien quisiera desempeñar el cargo concejil.

En las épocas más calamitosas de la historia actual el Ayuntamiento de Zaragoza, ciudad que parece ser el corazón de España, se ha movido siempre a compás de todas las afecciones y sentimientos de la patria, por eso la Comisión Municipal presidida por nuestro Alcalde, ha venido a Palma a demostraros su cordial adhesión y fervorosa simpatía.

El Municipio de Avila

He aquí el texto de la conferencia escrita por el señor Mayoral, leida el jueves:

El municipio de Avila ha sido, ante todo y sobre todo, español. La deducción de su historia no tiene otro consecuente.

El carácter celtibero, formó la raza indígena abulense que, entre las originarias y extranjeras, supo por la independencia localista hacerse fuerte y libre, para ser capaz de todos los heroísmos y de todas las virtudes ciudadanas, fundadas en una inquebrantable lealtad. Se consolidó en la dominación romana, aprendiendo en la expresión de su localismo, representada en el municipio, las normas del propio que había de contribuir con su lealtad inquebrantable a la independencia del suelo contenido en los límites geográficos peninsulares y en la identidad de lenguaje, creencias y aspiraciones.

Así, después de las irrupciones extranjeras, nació potente en los primeros días de la Reconquista el municipio de Avila, que no puede tener un escudo heráldico más apropiado. Le representa el ábside de la catedral, fortaleza y templo a la vez, símbolo de la cruz y la espada, del clero y la nobleza, de los dos estados con los que convivió el municipio abulense. Y asomado tiene ese escudo al ábside de la catedral fortaleza un Rey, como expresión de lo básico que ese ábside ha sido de la monarquía, personificación de España.

Ese blasón se le ganó al municipio de Avila un alcalde que desafió en persona a un Rey que de la existencia de su Rey legítimo dudaba. Y ese blasón es la síntesis de la historia municipal abulense que con su primitiva administración, con sus gloriosas milicias concejiles, con la fortaleza de su muralla, lazo de unión entre ciudadanos de una misma municipalidad, formada de las reminiscencias celtibera y romana, y que en fuerza de estrechar compeler a la expansión, fué custodio de sus reyes y lo sostuvo, ensanchando con ello los dominios de España.

El municipio de Avila es el municipio español. Por España se desangra, se depaupera, se arruina. Contra las luchas y ambiciones de la burguesía, que aspira a ser soberana, opone el valladar de su soberanía, apoyada por los Reyes que hace a su vez, soberanos. Con Isabel la Católica, flor de su propio solar, logra la suma de su esfuerzo gigante. Y es el municipio de Avila el hidalgo que la proclama y la erige y el que continúa con su escudo de lealtad monárquica sosteniendo a sus legítimos Reyes por sucesión hereditaria como lo de sus propios regidores que se entroncan en dos linajes, partícipes de su organización primitiva como descendientes del alcalde que al Rey osado desafió y de otro alcalde que, en sus milicias concejiles, dilató el territorio nacional.

Con esa organización se muestra a través de los siglos XVI al XIX. En el XVI no se suma al levantamiento de las comunidades que independientemente se unificaron en Avila, como centro de irradiación de tantas unidades políticas.

El Concejo de Avila en el siglo XVI, en su afán expansivo, llevó a América sus regidores y sus gentes para el gobierno y la colonización. En los siglos XVII y XVIII, el Concejo, ya hidalgo empobrecido por la centralización de la España que formó, porque ama a Cataluña y Portugal y sus desmembraciones le inquietan, sigue con empeño el anhelo de que se sometan a la unidad nacional.

La unidad nacional fué la aspiración del municipio de Avila. La vió lograda en lo político con la excelsa Isabel I y en lo religioso con otra inmarcesible hija de Avila, Teresa de Jesús. Y la unidad nacional fué un descalabro para Avila. Hizo ver al municipio la decadencia de las dos grandes fuentes de producción de su tierra, la agricultura y la ganadería, al llevarse la centralización a la corte los nobles para que se perdiera la tradición que vinculaba en la familia los prestigios y progresos rurales. Y, después de la Constitución de 1812 y el uniformismo nivelador del siglo XIX, le hizo ver la desaparición, entre otras, de sus industrias de tejidos que, en las postrimerías de su existencia, el municipio de Avila, en un supremo esfuerzo, quiso retener, ha-

ciéndolas suya, municipalizándolas con todos los Concejos comarcales que con él formaron en la Edad Media el Concejo mayor.

De estas industrias, por cuya conservación tanto luchó, porque eran propias de su suelo, vió en sus obreros, momentos antes de extinguirse en su organización propia el municipio de Avila, escenas de represalias con los patronos por reivindicaciones, que presagian las del terrorismo que conmovió a Barcelona. Pero las soluciones dentro de organizaciones sociales, nacidas, como la suya, en la iglesia y que en la suya misma tuvieron sus representantes, bajo cuya dirección se autorizaban el ejercicio de su oficio al obrero apto y los trabajos que en el mismo se realizaban.

Todo lo ha visto perder con su patrimonio comunal que la misma monarquía, por la que tanto se ufaná, se ha encargado de desbaratar, aun cuando en un momento a esa predilecta industria la protegiera.

Le dejaron solo al municipio abulense en su población, al mediar el siglo XIX una vida artificial nutrida principalmente del elemento oficial del Estado centralizador y absorbente.

Pero no importa esto. El municipio de Avila ha cumplido con lo que reputo su deber siempre, formar a España, ensanchar a España, con lo que fué su ideal, la expansión, la universalidad fermentadas del gobierno localista como ampliación de la familia, complemento del individuo desenvuelto social y políticamente en una diversidad natural que define siempre la historia.

Cuando España, fin de la aspiración del municipio de Avila se ha engrandecido, empobreciéndose él, satisfecho, da por terminada su misión. Y solo tiene en su muralla, en sus iglesias y palacios señoriales vestustos que ofrecer a la contemplación de las generaciones la huella espléndida de lo que fué, el recuerdo de su abnegación y de su generosidad. Y en su archivo, contenido antaño en lo que es hoy mesa del despacho del alcalde, y en su tesoro artístico una colección magnífica de Ordenanzas, maravilloso acervo de legislación municipal, documentos y actas que atestiguan su vida, el patrón de la media fanega de granos que sirvió de contraste para España y América, banderas de proclamações reales y la de voluntarios en la guerra de la Independencia que, como dije en unos versos, humildes, como míos.

Ella suple la falta de otros signos de otras santas enseñas de honor y lealtad; las de aquellas gloriosas milicias concejiles que con trazos robustos, con bríos escribieron la Historia de la noble ciudad.

Sólo puede ofrecer su grandeza en la historia el municipio de Avila, eminentemente español. Quédele siquiera, por ello, el derecho de ser por España admirado y enaltecido.

A esto nada más ha tendido nuestro deseo de exaltarle en el Congreso Histórico Municipalista orgazgado.

Los estudios histórico municipalistas

La ponencia presentada por el señor Jaén al Congreso Municipalista Español, de que se dió cuenta el jueves, dice así:

Es evidente, y en ello está la base de la sugestión histórica que a todo pueblo, sea el que sea, le importa conocerse y que no se conoce, si sus hechos no son colocados en serie y en orden tal que aparezca clara y diáfana su generación.

España, no sabe bien su historia, porque la historia ha cambiado de método y de contenido, y además, porque aun siendo ingente como es en la actualidad el trabajo histórico, es tan inexacta la misma historia, tan difícil y compleja que no ha llegado el arado erudito a lo hondo y básico de la capa arable. Hasta hace poco tiempo toda la historia de España, singularmente en América, ha estado envuelta en lo que se llama la leyenda negra, clavándonos en los cuatro clavos estigmáticos de la rapia, de la crueldad, del fanatismo y de la ignorancia.

La leyenda negra se va, sin que pretendamos elevar frente a ella otra leyenda blanca, pero al desvanecerla se ha creado la concepción moderna de una España históricamente veraz.

Algo mayor en extensión y de tanta gravedad política y dáctica sucede con nuestra primitiva historia.

Comarcas enteras de la que es tipo singular Mallorca, no han sido incorporadas al caso histórico. Ciudades enteras guardan su historia viva, inquieta y auténtica en el sagrado arcnón de los documentos municipales.

Y no ya las ciudades magnas, que fueron y tuvieron poderío, pueblos

más pequeños, tipo Ecija y Jerez. Andalucía, agrupaciones más destas como Santaella y la Rama en Córdoba, Sepúlveda en Segovia y centenares más que pudieran darse oculta los labradores sillares de nuestra historia.

La historia de España a comienzos del siglo XV, están en maravilla de sus ciudades, mientras esta no se conozca, no habrá historia de España.

Así se da en nosotros el caso que no hay una historia de España que poner en manos del pueblo, que refiero no ya sólo a las grandes historias que no existen, ni pueden existir, sino a la historia de tipo moderno de acción popular, de educación cívica, de alma de artista, que muchas páginas diga verdadera y asiente postulado: no una historia para hacer eruditos, una historia para modernos patriotas.

La propia Academia de la Historia, la benemérita anciana con siglos de existencia, ha fracasado en este intento, y hoy mismo cuando el Estado español en su simiente y modesta opinión, equivocadamente pretende imponer un libro de texto para la enseñanza, se halla con un justoamente una, dos y tres veces tenido que dejar desiertos los cursos por no haber una que justifique plenamente su aceptación.

Son, no lo ignora el Congreso, muy complejas las causas de este noradio histórico pero para sí, la fundamental y casi única, ya lo he dicho. No se conoce la historia de los pueblos y ciudades.

No ignora el autor de esta ponencia, por razón de oficio, los beneméritos trabajos de muchos tratadistas locales, antes al contrario los locales, y acentúa, pero también sabe, que cada generación tiene y debe tener un punto de vista histórico. Por eso se da el caso que cuando la gloria de Sevilla una historia local que en manos de la gente, y que la propia Barcelona, con su magnificencia y su moderna escuela de historiadores, quizá la mejor de la península se halle en trance semejante al jando insatisfecha el ansia popular en su tipo medio de apeancia histórica.

Es inútil multiplicar los ejemplos de las causas y su razón sintética una vez más, dejándola vibrar en su solo comentario. España no ha escrito su historia. Vamos a hacerla nosotros.

Porque aparte de los imperativos morales, también lo impone la realidad que como en otras muchas estamos dejando incumplida. Al dictarse el Código de la Administración Local Provincial de la primera enseñanza de Mayo de 1923, se señaló como función primordial de las Juntas Municipales, la de procurar que la enseñanza tenga carácter patriótico y no se ha podido lograr por falta de los indispensables instrumentos de trabajo, libros e historia local.

Si el Congreso con su alto espíritu acepta y hace suya esta ponencia se le indicarán los medios, formales y sencillos, de llevarlo a cabo, que son difíciles, bastando sólo el impulso de lo que yo estimo y he estimado siempre con una soberana voluntad.

La sesión de ayer mañana

Bajo la presidencia de don Juan Aguiló se celebró ayer mañana la Tercera sesión de conferencias del Congreso Histórico Municipalista, presidiendo el señor Ots sobre «Apuntes para la historia del régimen municipal hispano americano del período colonial» y el señor Jaén sobre «Significación histórica del municipio Córdoba».

Conferencia de don José María Ots Capsegú

El Catedrático de la Universidad de Sevilla y Director del Instituto Hispano Cubano de Historia de América, después de saludar a la Asamblea y de testimoniar su gratitud a la Unión de Municipios españoles y al Ayuntamiento de esta ciudad por haberle invitado a colaborar en las tareas de este Congreso pasa a justificar la elección de tema que ha de desarrollar en esta conferencia.

A este respecto sostiene que la historia de las instituciones de los pueblos hispano-americanos durante el período colonial debe ser considerada como un capítulo más de la historia de España. A los españoles por lo tanto, interesa en igual medida que a los hispano-americanos el estudio histórico de la obra civilizadora desarrollada por España en aquellos territorios.

La importancia que para estos estudios tiene el archivo general de Sevilla radicado en Sevilla es innegable. Es necesario intensificar todos los medios de investigación histórica de los fondos documentales de este Archivo. Como gesto de agradecimiento digno de ser exaltado en este respecto el de don Rafael Gálvez-Abreu, que ha fundado un fondo de ampliación en Sevilla de un Instituto Hispano-Cubano de historia

labor de investigación y diversos archivos ha rendido ya consideraciones excelentes. Estas conferencias entre el conferenciante a las enseñanzas históricas para el estudio del régimen mulero hispano-americano se desahucen de las investigaciones por el Archivo de Indias. Se dan las características generales que se desahucen de los pleitos de Concejos y pleitos contenidos en esta Sección de un modo particular dos pleitos sostenidos por la ciudad de Santo Domingo en 1529 sobre la provisión de Oficios Concejales.

**Conferencia del señor Jaen**  
Una sencilla explicación de lo que significa Córdoba con su prosapia municipal, como de Espinosa, cuando en plena época árabe, en 1.031, cuando muere el Califato, con la forma de Gobierno que forma Córdoba, a la que algunos llaman República.

Después el Fuero Juzgo dado a Fernando III, tiene algo de singular «el sufragio como básico a los jueces y Administradores», «la unidad de fuero» y el «Jurado», que recuerda «los hombres de probidad» mallorquines, concedidos por el Rey Jaime I.

El siglo XIII es brillantísimo, celebrando Córdoba con las ciudades del reino, unas Hermandades anteriores a la de Castilla.

La de 1.295, entre «Sevilla, Córdoba y Jerez» es lo más fuerte y viril de la Hermandad Municipal: sus diez señores en Aragón, en su famoso Congreso de la «Unión», aquí son antecedentes.

El siglo XIV empieza la decadencia: a sí, la de los primeros del XV aparece el Conde, que generalmente es un exortador que molesta.

Los finales del XV acentúan la decadencia, y en el siglo XVI, Córdoba pierde su independencia.

Representa la devoción al régimen de la «Junta de la dehesa» en 1521.

El siglo XVII es una confederación pacífica, sosteniendo la realza, y las tropas ayudan contra los comuneros.

Levantada la etapa municipalista institucional, empieza otra, pero que mirar al pasado como fuente de energía, y al luminoso porvenir.

Esta es la lección de la Historia: el uso de la palabra, después de conferencias, el señor Abizanda explica la formación y existencia de las Hermandades en el reino de Aragón.

El Secretario de la Unión de Municipios señor García Cortés dió una conferencia de un telegrama del Ayuntamiento de San Roque (Cádiz) interesado en el Congreso que al visitar el Ayuntamiento de Bellver dediquen un recuerdo al general Lacy y adhiriéndose al Congreso.

**La sesión de ayer tarde**  
Las cinco y media de la tarde se celebró la última conferencia del Congreso Municipalista, disertando el señor Lladó Ferragut sobre el «Núcleo urbano de la parte de la isla de Mallorca».

Continuación el señor García Cortés suplico del Congreso se hiciera constar en acta el agradecimiento al Ayuntamiento de Palma, la Diputación Provincial, Prensa, condecorantes, Círculo Mallorquín, Compañía Transmediterránea, Compañía de Tranvías, Compañía de Ferrocarriles de Mallorca, de Sóller y de la isla de Mallorca, y al Real Patrimonio de Mallorca, por las atenciones y deferencias que habían tenido para con los congresistas, así como también que se hiciera constar en acta el sentimiento del Congreso por el accidente sufrido por el Sr. Alcalde de Valencia Marqués de Sotelo y el Marqués de Benicarló.

La propuesta fué aprobada por unanimidad, ampliando el voto de la Comisión, a propuesta del señor Nasaluda y el señor García Cortés.

**Banquete de gala**  
Ayer se celebró, en el suntuoso salón del Círculo Mallorquín, el banquete de gala con que el Ayuntamiento de esta ciudad obsequió a los congresistas del Congreso Histórico Municipalista.

Después de un acuerdo, se exigió a los concurrentes vestir de etiqueta, y así la fiesta un tono de distinción y distinción en consonancia con el marco en que se celebró.

Después de la presidencia el Gobernador general de Salcedo, señor Nasaluda y el Vicepresidente de la Unión de Municipios señores Nasaluda y el Delegado de Hermandades don Francisco Díaz de Molino, Secretario General de la Unión de Municipios don Mariano García Cortés y el primer teniente de alcalde don José de Ojea; y a la izquierda, el Sr. Alcalde de Palma don Juan José de Sotelo, el Contador del Círculo Mallorquín don Manuel Villalonga, el Sr. Secretario General del Ecuador en España don José G. Navarro, el Fiscal de la Audiencia señor Maseres y el Sr. Contador provincial don Guillermo

**Se sirvió, muy bien condimentado y servido, el siguiente menú:**  
Consomé Printanier Royal—Langosta a la Bellavista—Judías verdes a la Polonesa—Filete de pava a la Inglesa—Patata Puré—Ensalada—Helado Crema Napolitana—Barquillo de vainilla—Corbeille de Frutas—Café y licoreo—Habano.

Vinos: Blanco Alella Marfil—Tinto Castell del Remy—Champán Codorniu Extra.

Una orquestina amenizó, con la ejecución de diversas composiciones, el banquete.

Al final del acto se levantó el Alcalde señor Aguiló para ofrecer, en nombre del Ayuntamiento, el banquete a los congresistas, como una prueba de amistad y de cariño cordial.

Lamentó que hayan sido tan cortos los días que han permanecido en Mallorca los congresistas, pero aún siendo cortos han sido suficientes para que todos se sintieran amigos.

Las raíces de esta amistad las cultivaremos con amor y cuidado porque han de servir para unirnos, a través del mar, con los demás Municipios españoles.

Terminó haciendo votos para que el día de mañana de estas raíces nazcan árboles frondosos que den frutos de compañerismo y paternidad.

El Vicepresidente de la U. de M. señor Damians empezó diciendo que siendo muchas las atenciones recibidas desde su llegada a Mallorca, ninguna como la del acto que se celebraba, por tener lugar en el local de la sociedad aristocrática y por hallarse presentes el general de Salcedo, que lo presidía, y el Alcalde señor Aguiló, del cual hizo un cálido elogio.

Hemos venido aquí a compartir el pan y el vino, que da al acto el valor de un símbolo de la consustancialidad de Palma con las demás poblaciones.

Agradeció el ofrecimiento del acto por el Alcalde ofreciendo que guardarán de ello un recuerdo igual al de su estancia en Mallorca, cuyas bellezas elogió.

Recordó que con motivo de las fiestas conmemorativas de la Conquista ha venido a Mallorca, en representación del Rey, el Infante don Jaime y el general Primo de Rivera; y brindó por la familia real y por el Marqués de Estella, recordando que ayer se cumplieron seis años del acto por el cual el Jefe del Gobierno se encargó del poder.

Brindó también por las autoridades y por el Ayuntamiento, al que deseó prosperidades, haciendo votos para que el mar sirva de defensa a Mallorca contra las propagandas que pueden ser motivo de mengua en su actual felicidad.

Habló finalmente el general de Salcedo, quien dijo lo hacía por la

significación del acto ofrendado por el Ayuntamiento a los congresistas y por su doble representación como Gobernador Militar y como encargado de la Capitanía General.

Aunque se dice que querer es poder, no me es posible expresar cuanto siento en mi corazón, pues vibra mi alma por Mallorca y por España, al recordar el aniversario que hoy se cumple.

Elogió a los congresistas por la labor realizada y por el patriotismo demostrado, felicitándoles en nombre del ejército y por el acierto de elegir Mallorca para celebrar el Congreso.

Excitó a todos a ser propagandistas de Mallorca, donde todo es hermoso, noble, sabio y bueno; cuyas bellezas cautivan a los artistas y a los que, sin serlo, saben admirar las obras del Creador.

Elogió el carácter de los mallorquines, que no son subversivos ni antipatriotas.

Dijo que Mallorca va ganando, día por día, su corazón, y brindó por Mallorca, por el Rey y por todos los Municipios españoles, que se brindan por España.

Quiénes hablaron fueron muy aplaudidos y, a propuesta del general de Salcedo, se acordó cursar un telegrama de salutación al general Primo de Rivera.

Después del banquete se celebró el anunciado baile de gala.

Los salones del Círculo fueron marco de una fiesta más, llena de distinción, entregándose las parejas a la danza, en el suntuoso salón de fiestas, a los acordes de una orquestina.

El baile se prolongó hasta primera hora de esta madrugada.

**Gala del Congreso**  
Día 14.—A las ocho de la mañana saldrá de la estación de Palma el tren que conducirá a los congresistas que han de visitar las Cuevas de Artá y de Manacor.

**Sesión de clausura**  
Mañana domingo, día 15, se celebrará la sesión de clausura del Congreso Municipalista, en el salón de actos de la Diputación Provincial.

Serán designados para hacer uso de la palabra, el Alcalde de Hospitalet; el señor Ripoll, representante del Ayuntamiento de Cartagena; uno de los conferenciantes, en representación de todos ellos, el Barón de Pinopar, por el Ayuntamiento de Palma de Mallorca; el señor García Cortés, por el Consejo de la Unión de Municipios; y don Luis Damians, Vicepresidente de dicho Consejo y representante de Barcelona, que hará el resumen.

El acto comenzará a las doce de la mañana.

el Infante don Jaime y el General Primo de Rivera.

**Visita a la bahía.**—Se dirigen hacia el puerto, pasan bajo la puerta de Xara, monumento nacional, y a poco llegan a contemplar las aguas argentinas de la incomparable y hospitalaria bahía de Alcudia. Ya en el muelle descienden de sus coches. El infante se interesa pidiendo detalles sobre la bahía, para lo cual se roca respetuosamente de los altos poderes algunas mejoras que por creer de utilidad nacional es de esperar lleguen a tomar efestividad dada la justa prodigalidad del actual Gobierno.

Despidióse muy afablemente de las autoridades de la localidad el infante, expresando su agradecimiento al Marqués de Estella.

Una nueva manifestación tuvo lugar al cruzar de nuevo la ciudad.

**El Obispo de Vich**  
Para hoy tiene anunciada su llegada a esta ciudad nuestro paisano el Obispo de Vich, P. Perelló, para oficiar de pontifical en la iglesia del antiguo monasterio de La Real, mañana domingo.

**La verbena de La Protectora**  
Esta noche se celebrará en el paseo del Borne la verbena, de cuya organización cuida La Protectora.

Ayer empezó ya el montaje de los diversos puestos de expendición de dulces y bebidas, de que estará dotada la verbena.

En la terraza de lo que fué local social de «La Veda» se servirán cenas, helados y refrescos, estando encargado del servicio el restaurant de «Ca'n Tomeu».

Habrà orquestina para amenizar la cena y el local será adornado y lucirá profusa iluminación.

En la planta baja del mismo local se servirán helados y licoreo, a precios económicos.

La verbena empezará a las diez en punto.

**Programa para hoy y mañana**  
Sábado, 14  
Noche. Verbena en el paseo del Borne, organizada y dirigida por la Sociedad de Socorros Mútuos «La Protectora».

Domingo, 15  
Mañana. A las 10. Fiesta en el Monasterio de La Real (San Bernardo) en recuerdo de haber acampado en aquellos lugares las huestes del Conquistador antes de tomar la ciudad, celebrando oficio de pontifical el P. Perelló, Obispo de Vich. La oración sagrada a cargo del P. Gaspar Munar, SS. CC.

Al terminar los oficios se descubrirá una lápida conmemorativa colocada en el arco de la entrada del Monasterio.

A las 12. Cierre del Congreso Histórico Municipalista en la Diputación Provincial.

Tarde. Festival taurino en el Coliseo Balear.

Noche. Gran castillo de fuegos artificiales por el pirotécnico don Luis Brunchú, en la explanada de la Escuela Graduada.

Grandiosa traca final recorriendo las principales vías de la Ciudad.

Remate existencias de Verano  
**CRISTALERIA**  
fuerte y económica  
LA CARTUJA - Precio Fijo

**DEL CARNET**  
Contrajeron matrimonio la señorita Rosita Sureda Blanes y el abogado don Gabriel Subías Felíu.

La ceremonia tuvo lugar en la casa de la madre de la desposada, por concesión especial del Nuncio y anuencia del Vicario Capitular de Mallorca, en un salón adornado con tapices y joyas del siglo XVII.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el hermano de la desposada don Francisco Sureda, del Vicariato General Castrense, asistiendo el Cura Párroco de San Nicolás.

Fueron padrinos el padre del novio el teniente coronel señor Subías y el hermano de la novia el médico don Miguel Sureda y testigos los tíos de los desposados don Antonio Blanes, don Gabriel y don Damián Felíu y don José Bordoy, propietarios, y don Francisco Massanet, notario.

Terminada la misa pronunció el celebrante, en mallorquín, la plática de ritual, comentando y aplicando las enseñanzas del matrimonio de Evasto y Aloma; del «Blanquerna» de Ramón Lull.

Los asistentes fueron obsequiados con un desayuno servido por «Ca'n Tomeu» y los novios salieron seguidamente para Lluç y la misma noche para Barcelona y otras ciudades en viaje de luna de miel, después del cual fijarán su residencia en Madrid.

Les deseamos toda clase de felicidades.

Días pasados, en la carretera de Villacarlos a Mahón (Menorca) ocurrió un sensible accidente de automóvil. Iba por dicha carretera el auto propiedad del comandante de Infantería y exdelegado gubernativo don Luis J. de Uhler y al enfrentarse con otro coche que venía en dirección contraria por la maniobra de los faros, el auto del señor de Uhler

se desvió yendo a parar a la cuneta y embistiendo contra un árbol.

La esposa del señor de Uhler y sus hijas sufrieron heridas y contusiones, siendo las más graves las sufridas por la primera que padece una luxación en un brazo.

Sentimos el percance y deseamos una pronta y total curación a la familia del señor de Uhler.

Por doña Rosina La-Planetta y para su hijo don Bartolomé Morey ha sido pedida la mano de la señorita Magdalena Calafat, hija del propietario de Santa María, don Jaime. La boda se celebrará en breve.

Ha sido nombrado técnico del Consejo Superior de Aeronáutica el capitán de corbeta don Juan Montis.

Los Marqueses de Benicarló y de Sotelo se encuentran bastante mejorados de las lesiones que se produjeron, en el accidente automovilista de que dimos cuenta.

Hace días fué viaticado el distinguido señor don Ignacio Moragues y Cabot, a quien le practicó una intervención quirúrgica el doctor Valdés.

Actualmente se encuentra muy mejorado.

A todos deseamos pronto y total restablecimiento.

Ha salido para Barceloda, de paso para Madrid, para asistir al curso de Agricultura organizado por el Ministerio de Instrucción pública, el maestro nacional de Ariany (Petra) don Sebastián Fornaris Juan.

Acompañado de su familia, habrá llegado hoy a Palma después de largos años de ausencia, nuestro antiguo amigo particular don Zoilo Oliver Palet, Concejal del Ayuntamiento de Barcelona, Vice-Presidente del Comité de Unión Patriótica del Distrito IV de dicha ciudad, para asistir a las fiestas que se celebrarán en el Monasterio del Real, en cuyo término municipal se halla enclavada su finca «Villa Paqueta», donde se instalarán durante su estancia en esta.

Procedente de Barcelona llegaron ayer don Juan Ferrer, don Miguel Domingo, don Ramón Castañer y señora, don Luis Urzáiz y señora, don Buenaventura Juliá, don Joaquín Sánchez, don Miguel Pascual, don Mauricio Salvador, don Sebastián Vaquer, don Bernardo Arboná, don Joaquín Bosch a don Pedro Oliver.

Para Alicante y Granada salió ayer nuestro amigo el juez de Instrucción del distrito de la Lonja don Adolfo Fernández Moreda, acompañado de su esposa.

En el propio correo de Alicante embarcaron don Juan N. Domínguez, don Alfonso Aros y don Santiago Pizá.

Igualmente ha salido, de paso para Sevilla y otras poblaciones de España, el Interventor de Fondos de la Diputación Provincial, nuestro amigo don Juan Oliver, acompañado de su esposa.

Para Barcelona embarcaron anoche don Carlos de la Quadra, don Damián Galmés y señora, don Francisco Quer y señora, don Antonio Puigserver, don Alfredo Capellá y don Ramón Farré y señora.

Igualmente embarcó nuestro amigo el ex-gobernador civil don Ramón Montis Allendesalazar.

En el vapor «Mallorca» embarca esta noche para Barcelona nuestro respetable amigo don Enrique de Salcedo, Gobernador Militar de esta Plaza, acompañado de su distinguida esposa e hijo.

Anoche embarcaron para Barcelona el Alcalde de Zaragoza señor Armisén y el de Valencia Marqués de Sotelo.

**Dr. ROGLÁ** Pecho y corazón  
Tuberculosis en todas sus formas  
Sindicato, 124

**MARITIMAS**  
Movimiento del puerto  
Viernes 13  
Entradas: Procedente de Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga.  
Procedente de Valencia el balandro «Juanot Colom» con carga general.  
Procedente de Barcelona el pallebot «Pedro Oliver» con carga general.  
Procedente de Mahón el pallebot «Puerto de Alcudia» con carga general.  
Procedente de Valencia el pallebot «Canalejas» con carga general.  
Salidas: Para Ibiza y Alicante el vapor «Bellver» con el correo, pasaje y carga.  
Para Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga.  
Despachados  
Para Cabrera el vapor correo «Ciudad de Palma».  
Para Orán con escala en Denia el

pallebot «San Pedro» con carga general.

Para Aguilas con abonos el pallebot «Lezo».

Para Tarragona el pallebot «Nuevo Corazón» con carga general.

Para Barcelona el pallebot «María del Pilar» con carga general.



**HOY**  
Desde las 6 y media

**Gente de circo**  
comedia cómica por Karl Dane

**Quince naciones en guerra**  
interesante comedia dramática de paz, por Lillian Hall Davies y John Stuart

**FIESTAS EN PALMA**  
extensa información de los festejos celebrados en Palma, conteniendo la cabalgata, procesión, llegada de la moto nave conduciendo a S. A. R. y al Excmo. Sr. Presidente del Gobierno, corrida de toros, partido de foot ball, y fiesta infantil en el recinto de la Hípica.

**Cuéntaselo al Juez**  
graciosa película cómica  
Lunes

**Como un gentleman**  
Jueves

**Sangre escocesa**  
por Lilliau Gish

Jueves 26 Inauguración de la Temporada de invierno con  
**Ben-Ali**

**Bazar Balear**  
Ha sido, és y será  
la casa más conveniente para compras de **Calzado** por su **Alta Calidad** y su **Bajo Precio**.

**Calzados para Señora**  
de cualquier precio desde Ptas 5.

**Calzados para Caballero**  
de cualquier precio desde Ptas. 9.

**Calzados para Niños**  
de cualquier precio desde Ptas. 2'50.

**De la fábrica al Consumidor**  
todo artículo manual y de primer orden

**Calzados Bazar Balear**  
Sindicato, 55 y 57  
(Sucursal)

**Palacio del Calzado**  
Quint 9, 11 y 13  
**PALMA**

EL DIA publica diariamente 8 páginas

# SERVICIO TELEGRAFICO

## CRÓNICA DE SUCESOS

### ¡COSAS DEL VINO!

**UNA PALIZA EN DOS SERIES A JULIA ATIENZA LUEGO GOLPEA A UN GUARDIA URBANO Y A UN SERENO EN LA CASA DE SOCORRO PEGA AL PRACTICANTE Y AL ORDENANZA Llevado a la Comisaría, Julio Ruíz aún se ve con ánimos para intentar agredir al Inspector y a los agentes**

#### Del naufragio del "Highland Pride"

Vigo 13.—Los buzos han reconocido el casco del vapor inglés «Highland Pride».

Dicen que tiene la mitad de la proa aprisionada, mientras la popa queda al aire.

No se explican permanezca en tan extraño equilibrio.

Como las piedras que aprisiona la proa van cediendo es cuestión de horas el hundimiento total.

#### Caida mortal

Alicante 13.—A media noche, durante la celebración de una función de cinematógrafo en el Parque Canalejas, organizada por el Ayuntamiento, el electricista Tomás Cala, de 18 años, cayó de lo alto de una escalera, resultando muerto.

#### Horrible parricidio en Rayuela del Río

Burgos 13.—En el pueblo de Rayuela del Río, término de Losa, hallándose en las faenas agrícolas, cuestionaron Francisco Osorio Gutiérrez, de 47 años y su hijo Nicanor, de 20. El padre reprendió a su hijo y éste cogió una pistola y disparó contra su padre, sin hacer blanco.

Entonces su padre tomó una escopeta y mató a su hijo de un tiro. La guardia civil ha detenido al parricida.

#### Las soeces capeas

Los rústicos de Villalar querían "torear", las vaquillas a todo trance...

Valladolid 13.—En el pueblo de Villalar de los Comuneros, el Alcalde suspendió una corrida de vaquillas.

En vista de que los mozos insistían en querer torear e intentaron agredir a las autoridades, éstas vieron obligadas a refugiarse en sus domicilios.

Intervino la benemérita practicando siete detenciones.

Se han calmado los ánimos.

#### Descarrilamiento de un tren de mercancías

No ocurrieron desgracias

Albacete 13.—En la estación de

Mora, en la nueva línea de Barcelona, descarriló un tren de mercancías a causa del reblandecimiento del terreno para los temporales.

Sin desgracias. Los trenes rápido de Barcelona y otros, quedaron detenidos.

#### Vuelco de una camioneta

Seis heridas graves

Albacete 13.—Regresando del Santuario de las Cortes, volcó una camioneta, con quince personas. Seis de ellas resultaron graves.

#### La catástrofe de Montoro

Lo que ha manifestado el conductor de la camioneta

Córdoba 13.—El conductor de la camioneta de la catástrofe de Montoro, Francisco Bazán, ha manifestado que se hizo cargo del vehículo de Pedro Abad, accediendo a requerimientos del concesionario del servicio Rafael Rojas, el cual sabía no tenía carnet para conducir.

Le aseguró que los agentes encargados de la circulación de la carretera, no le molestarían, entonces accedió a conducir.

El recorrido hasta la cuesta de la cumbre lo hizo bien, pero al hacer un viraje, volcó el depósito de gasolina, que carecía de tapón metálico e iba sustituido por uno de corcho.

Al darse cuenta de la magnitud de la catástrofe, se dió a la fuga, y huyó enloquecido refugiándose en una aldea de Morente, de donde es natural.

A causa de la herida, Dolores González sufre frecuentes crisis nerviosas.

La Diputación y el Ayuntamiento, han acordado contribuir a la suscripción en favor de las familias de las víctimas.

#### Se levantará una cruz en el lugar de la catástrofe

Córdoba 13.—Ha surgido la idea de levantar una cruz monumental en el sitio donde volcó el autobús.

Llevará una leyenda recordando la tragedia a los caminantes e invitándoles a rezar una oración por las víctimas.

Ha comenzado la suscripción.

El propietario de los terrenos cederá gratuitamente el necesario para levantar el monumento.

Los heridos mejoran.

#### Un ataque de alcoholismo agudo y perturbación mental

Agrede a numerosas personas, costando gran trabajo reducirle

Madrid 13 a las 22.—El pintor Julio Ruíz Granados, agredió en la calle de los Embajadores a Julia Atienza.

Lo separaron, pero Julio que sufría un ataque de alcoholismo agudo y perturbación mental, volvió a agredirla en la calle de la encomienda.

Intervinieron un guardia urbano y un sereno, agrediendo también a Ruíz.

Conducido a la casa de socorro, agredió a un practicante y al ordenanza.

Llevado a la comisaría intentó agredir al inspector y agentes.

Los guardias consiguieron reducirle, después de grandes trabajos.

#### Intento de robo

Resulta muerto el maleante

Madrid 13 a las 22.—A las cuatro de la madrugada un sujeto maleante apodado «El Tordo», de 35 años, saltó la tapia del recinto de los almacenes «Unión Española de Explosivos», instalados en el Cerro de Plata, con objeto de robar plomo.

El guarda Ambrosio de Pedro le dió el alto, y el sujeto lejos de huir, trató de desarmarle.

El guarda le disparó y le mató en el acto.

#### Fábrica destruida por un incendio

Las pérdidas ascienden a 20.000 pesetas

Zamora 13.—En Benavente un incendio destruyó la fábrica de sacos, propiedad de Isidoro Fraile.

El incendio duró cinco horas, hundiéndose la techumbre y el patio de máquinas.

No ocurrieron desgracias. Las pérdidas alcanzan 20.000 pesetas.

## NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

### MÁS TORMENTAS OTRA TROMBA DE AGUA EN CIUDAD REAL

LA PARTE BAJA DE OVIEDO RESULTA INUNDADA LOS RAYOS CAUSARON NUEVAS VICTIMAS EN BADAJOZ

#### Las maniobras en el Mediterráneo

**Cañoneros de arribada forzosa**  
Almería 12.—El cañonero «Bonifaz» salió con rumbo a Cartagena remolcando al «Pontones»

Tuvo que regresar a consecuencia del temporal.

Ha fondeado el cañonero «Laya» Desde Cadiz se dirigía a Cartagena también para remolcar al «Pontones»

**El intento de robo en la Casita del Príncipe**

Madrid 12 a las 24.—El juez que entiende en el proceso por intento de robo en la Casita del Príncipe, en El Escorial, ha ordenado la busca y captura del autor banquero yanqui, destinando 4 mil pesetas de fianza para gastos del sumario.

**Fallecimiento de un banquero en Oviedo**

Oviedo 12.—A las dos y media de la madrugada ha fallecido el conocido financiero don Policarpo Herrero, fundador del Banco Herrero y del periódico «El Carbayón».

**El avión «España»**

Madrid 12 a las 24.—Mañana llegará a Madrid el avión «España» tri-

pulado por los archiduques Francisco José y Antonio, que ha realizado un vuelo de propaganda a varias capitales europeas.

Esta mañana llegaron a Paris.

**Un nieto de Joaquín Costa, diplomático**

Madrid 12 a las 24.—El teniente del Cuerpo Jurídico don Juan Ortega, que tiene el empleo en la fiscalía militar del cuartel general, nieto de Joaquín Costa, es uno de los aprobados en las últimas oposiciones a la carrera diplomática.

**El viaje de la Infanta Isabel a Béjar**

Salamanca 13.—El sábado llegará a Béjar la Infanta doña Isabel, que va en representación del Rey D. Alfonso para regalar a la Virgen del Castañar el manto que fué de la Reina Cristina.

A su llegada se celebrará una recepción en el Ayuntamiento.

Después visitará la fábrica de paños.

Virgen, en la que se efectuará la ofrenda.

Después la infanta obsequiará con una comida a las autoridades.

En el límite de la provincia irán a despedirla las autoridades salmantinas, acompañándola durante su estancia en Béjar.

**Entierro de un periodista**

Ecija 13.—Al entierro del director de «El Mercantil Valenciano», don Tomás Peris, asistió enorme concurrencia evidenciándose las simpatías de que gozaba el finado.

**Tiro de pichón**

San Sebastián 13.—En Ulla, en la tirada de pichón ganó la «Copa Valenciana» don José Camino.

Mató ocho pájaros sin cero.

**El correo y la aviación**

**Nueva línea Paris-Madrid**  
Madrid 12 a las 24.—El domingo se inaugurará la línea de aviones correos directos Paris-Madrid.

Un aparato para ocho viajeros saldrá por la mañana para Paris.

a la una de la tarde para llegar a Paris a las siete de la tarde.

#### Velada de boxeo

«Moscas», «medios», y «gallos», Madrid 12 a las 24.—En el campo del «Ferroviario» se ha celebrado una velada de boxeo con el siguiente resultado:

Cano venció a González por puntos (pesos moscas)

Safvadores vence por puntos al ex campeón de España Amaleur Milanca Toral (pesos medios)

Abaldo vence a González por inferioridad en el segundo asalto (pesos medios)

Las Heras vence al ex campeón de Cataluña, Esteve, por puntos (pesos moscas)

Iglesias, campeón de Castilla, (pesos gallos), contra Puig, ex campeón de Cataluña.

Resultó éste vencido por superioridad.

#### El suceso de la Gran Vía

La vista de la causa

Madrid 12 a las 24.—Una nota de la presidencia de la Audiencia territorial de Madrid, dice:

«Durante la vista de la causa por el suceso de la Gran Vía—agresión a la señora Meneses—se guardarán a las damas que asistan todas las atenciones; pero no puede reservarse la totalidad de la sala para las damas, puesto que esto sentaría un precedente y durante las vistas se formarían mayorías a favor del procesado y defensores, significando una especie de coacción al tribunal que ni en apariencia debe existir»

#### La catástrofe del Novedades

Se organizan funerales

Madrid 12 a las 24.—El Ayuntamiento de Madrid y otras entidades organizan funerales por las víctimas del teatro Novedad por cumplirse el día 23 el primer aniversario de la catástrofe.

#### Trenes eléctricos

Se realizarán ensayos

Vitoria 13.—La semana próxima comenzarán a funcionar seis trenes movidos por medio de tracción eléctrica.

Por ahora llevarán un solo coche de viajeros y los restantes de mercancías, como ensayo.

En caso de resultado satisfactorio se suprimirá la tracción de vapor.

#### Para conmemorar el paso del Infante don Jaime

Han sido puestos en libertad 35 detenidos

Valencia 13.—Para conmemorar el paso del infante don Jaime, han sido libertados 35 detenidos por sanciones gubernativas.

#### Los nuevos impuestos de rodaje por carreteras

Una campaña de las entidades turísticas de Bilbao

Bilbao 13.—Las entidades de turismo y otras han comenzado la campaña para que desaparezcan los nuevos impuestos a rodaje por carre-

ra, pues obligaría a abandonar el apinamiento del turismo, que resultarían carísimos.

#### Las maniobras en el Mediterráneo

Aviones a Cartagena

Sevilla 13.—Esta mañana salieron para Cartagena dos escuadrillas de aviones mandados por los capitanes Alorda y Del Val, para tomar parte en las maniobras.

Manda ambas el comandante Barrón.

Cada escuadrilla está compuesta de siete aparatos.

Por tierra marchó hoy una sección de tropas de aviación para servicios auxiliares.

#### Continúan las tormentas

Oviedo

Resulta inundada la parte baja de la ciudad

Oviedo 13.—Cayó una tormenta en la capital con numerosas chispas.

Resultaron inundadas las casas de la parte baja de la ciudad y varios comercios de la calle de Uria.

Un sótano de un café resultó con un metro de agua.

Hubo que abrir un boquete en un muro para desaguarlo.

#### Badajoz

Muertos por los rayos

Badajoz 13.—Continúa sobre esta provincia el régimen de tormentas, que ha causado grandes daños en los pueblos.

En Albuera, Jenaro Rodríguez, de 46 años de edad y un hijo suyo se cobijaron bajo una encina para resguardarse del agua; a los breves instantes una chispa eléctrica mató a Jenaro e hirió de gravedad al chico, Benito.

A Nicolás Gómez Valdés, que marchaba montado en un carro otra chispa le mató.

#### Málaga

Gravísimos daños

Málaga 13.—Las tormentas causaron gravísimos daños en todos los pueblos.

#### Ciudad Real

Descarga otra tromba de agua

Ciudad Real 13.—Se ha descargado una tromba de agua, inundando las calles e interrumpiendo la circulación.

#### Valencia

Dos muchachos arrastrados por el agua

Valencia 13.—En Losa del Obispo, las aguas, que descendían por la Rambla, procedentes de las tormentas, arrastraron a dos muchachos, que perecieron ahogados.

#### PROTECTORADO

La Feria de Melilla

Resultó brillantísima la batalla de flores

Melilla 13.—La batalla de flores resultó brillantísima.

## LA POLITICA

### ANIVERSARIO DE LA DICTADURA MANIFIESTO DE PRIMO DE RIVERA Cruce de telegramas entre el Rey y el Presidente

**La construcción del ferrocarril Medina del Campo-Benavente**

Madrid 13 a las 20.—El sábado se reunirá el pleno del Ayuntamiento de Medina del Campo con objeto de realizar la revisión del Estatuto de la construcción del ferrocarril Medina-Benavente.

Concurrirán representantes de los municipios interesados en la construcción de dicha línea, ofreciendo las aportaciones que hará cada uno para lograr la realización del proyecto.

**El proyecto de la cinematografía nacional**

Madrid 13 a las 20.—Al consejo del lunes llevará el conde de los Andes el articulado del proyecto de la cinematografía nacional.

**El señor Yanguas en el Ferrol**

El Ferrol 13.—El Ayuntamiento banquetó al señor Yanguas y a su señora.

Después pasearon por la bahía, visitando los astilleros, viendo los cruceros en construcción «Baleares» y «Canarias».

La Constructora les obsequió con champán.

Regresaron a La Coruña.

**Para la enseñanza infantil**

**Inauguración de un mapa de relieve**

Madrid 13 a las 22.—Al mediodía el ministro de Instrucción, el alcalde y otras autoridades, acudieron a la Rosaleda del Retiro, inaugurando el mapa de España en relieve que se ha instalado allí, para la creación de la enseñanza de niños.

Igual se hará en otros parques de Madrid.

**El Congreso de Ultramar**

Madrid 13 a las 20.—Celebraron una reunión con el ministro de Eco-

Se otorgó el primer premio carroza de Ingenieros tituladas «Fantasia egipcia» y el tercer premio Intervenciones Militares, «Canales no-árabe».

Concurrieron ocho carrozas cluso una de la Junta de Asturias fuera de concurso.

Una representaba señoras de todas las regiones de España en trajes típicos.

Otras iban vestidas de modas nuevas. Han llegado numerosos invitados para festejos.

Posiblemente vendrá el Rey para clausurar la Fiesta.

## BOLSA COTIZACIONES MADRID

Deuda Interior	13 a las 20
» Exterior	»
« Amortizable 4 p. s.	»
» 5 p. s.	»
Emisión 1920	»
Deuda Amortizable 5 p. s.	»
Emisión 1917	»
Deuda Amortizable 5 p. s.	»
Emisión 1927 Libre.	»
Deuda Amortizable 5 p. s.	»
Emisión 1927. Con impuesto	»
Cedulas Banco Hipotecario España 4 p. s.	»
Cedulas Banco Hipotecario España 5 p. s.	»
Cedulas Banco Hipotecario España 6 p. s.	»
Banco de España	»
Banco Español de Crédito	»
Banco Español Rio de la Plata	»
Banco Hispano Americano	»
Compañía Arrendataria Tabacos	»
Azucareras preferentes	»
Azucareras ordinarias	»
Ferrocarriles Nortes	»
Id. Alicante	»
Francos	»
Libras	»
Dolares	»
Pesos argentinos	»

## BARCELONA

Nortes	»
Alicantes	»
Andaluces	»
Orenses	»
Coloniales	»
Filipinas	»
Gran Metro	»
Transversal	»
Platas	»
Aguas	»
Cáceres Nuevas	»
Docks	»
Francos	»
Libras	»
Dollars	»
Liras	»
Francos suizos	»
Francos belgas	»
Pesos argentinos	»

riendo la a de la Cáma York y rela España y E En repres tenor de Es so el Direc gueras. Figueras del Congre nación banc Un map ria ex Madrid 1 del Institi rano un m mapa que c construidos titud topog primera n gullosa pue El mapa cemento tr Tiene d treinta cen de ancho. Está eje mil horiz sea diez v taquen las El Direc tes y alu mas salien para hacer cas de los El mini calurosam personas confección La con menta Madrid próxima n lez Oliver bajador S La Asambi rencia int Entre c económico comercial

viendo la actuación y aspiraciones de la Cámara española de Nueva York y relaciones económicas entre España y Estados Unidos.

En representación del Banco exterior de España asistirán al Congreso el Director del mismo señor Figueroa.

Figueras expondrá en las sesiones del Congreso el proyecto de organización bancaria de América.

**Un mapa de extraordinaria exactitud topográfica**

Madrid 13 a las 20.—El director del Instituto Cartográfico señor Sereno manifestó que tenía el honor de entregar al Ayuntamiento un mapa que se diferencia de todos los construidos hasta ahora en su exactitud topográfica, siendo España la primera nación del mundo que orgullosa puede mostrar este trabajo.

El mapa es de piedra artificial con cemento trabajado a presión.

Tiene de longitud cuatro metros treinta centímetros por tres noventa de ancho.

Está ejecutado con escala de 250 mil horizontal por 25.000 vertical, o sea diez veces más para que se destaquen las montañas.

El Director explicó a las autoridades y alumnos las características más salientes de dicho trabajo.

El mapa tiene un juego de llaves para hacer correr agua por las cuencas de los diferentes ríos de España.

El ministro de Instrucción felicitó calurosamente al Director y demás personas que han contribuido a la confección de dicho mapa.

**La conferencia interparlamentaria del comercio, en Berlín**

Salida de los que representarán a la Asamblea

Madrid 12 a las 22.—La semana próxima marcharán a Berlín González Olliveros, Ollana Gay, el ex-embaajador Soler, que representarán a la Asamblea consultiva en la conferencia interparlamentaria del comercio, que se inaugurará en Berlín.

Entre otros temas se discutirá el económico de facilitar las relaciones comerciales entre los países, secun-

dando la iniciativa de Briand, sobre la federación de estados europeos.

La asamblea durará 5 días.

**El 6.º aniversario de la Dictadura**

**Manifiesto de Primo de Rivera**

Madrid 13 a las 22.—A las dos y media de esta madrugada se ha facilitado en la Oficina de Censura un manifiesto de Primo de Rivera, que dice:

«En el sexto aniversario de la Dictadura no habrá manifestación de adhesión ni alarde de unión de fuerza, que son bien patentes y que demuestra el pueblo en el momento propicio.

De contrastarla vengo del Norte y Levante de España y de Baleares y en breve comprobaré la de Andalucía.

De eso no hay ni que para hablar, pero sí mucho del suceso histórico, del cambio constitucional.

Existe el firme propósito de que los españoles gocen de los derechos individuales y colectivos, consagrados por la experiencia como buenos y útiles.

Los pueblos modernos imponen restricciones para en el caso de que se ponga en peligro la colectividad, por que la Constitución ha de ser para todos; ricos y pobres, todos deben vivir a su amparo; todos han de moderar sus extremismos en pro de la paz común.

La sociedad española estima como bienes que no quiere perder de espíritu religioso, la unidad nacional, la estructura familiar y sus respetos a la autoridad.

Es, pues, preciso, precaverles de las estridencias que quebranten esos principios, aunque sin cerrar la puerta al régimen de propaganda doctrinal.

A nadie se le pudo ocurrir llevar al proyecto de Constitución un desequilibrio de los poderes, haciendo pesar sobre el real más funciones y dificultando su condición de irresponsable ante unas Cortes, Parlamento o Asamblea Nacional, verdadera representación ponderada de los intereses del país.

Todos estarían bien dispuestos a acatar su coparticipación en la soberanía y que tal institución fuera guía del Rey en el ejercicio del poder moderador, atribuyéndola además una misión fiscalizadora.

Tal órgano, robusto y lo menos político posible, procurará crear el proyecto de Constitución con Cámara única y mixta.

No creo sea el momento adecuado para provocar una polémica ni para acudir a ella; pero creo que en el momento importante, solemne y trascendental, deben acudir a resolverlo con el alma pura y con sentimiento elevado todos los españoles de buena voluntad.

La Dictadura ni acompañada de éxito puede ser eterna y menos aún el dictador.»

Termina diciendo que el Gobierno debe representar el Consejo o Comité Ejecutivo, delegado por la Nación, investido de amplísima confianza y dotado de grandes atribuciones y solo la soberanía conjunta del Rey y las Cortes pueden destruirlo.

**Telegramas de provincias**

Madrid 13 a las 22.—Recíbense telegramas de provincias que dan cuenta de actos y envío de cartas y telegramas para conmemorar el 13 de Septiembre.

**Cruce de telegramas entre el Rey y el Presidente**

**El del Monarca**

Madrid 13 a las 20.—Telegramas cruzados entre el Rey y el Presidente dicen:

Santander.—Recibe mis sinceras felicitaciones en este día con la expresión de los votos fervientes para que puedas continuar tu fecunda labor, procurando el engrandecimiento de nuestra amada patria y para que sigas contando con la cooperación de los buenos ciudadanos por tu interés y abnegación en servir a España y a la causa del orden.

Te reitero mi gratitud más sincera así como a cuantos forman parte del Gobierno que ten dignamente presides.

Te abraza Alfonso, Rey.

El de Primo de Rivera

Ibiza.—Presidente del Consejo de S. M.

Señor:

Recibí en Ibiza, en el momento oportunísimo de estar reunido el Ayuntamiento bajo la presidencia de Su Alteza el Infante don Jaime el telegrama con que se digna conmemorar la fecha de hoy.

No resistida la tentación de leerlo ante este vecindario noble, leal y patriota ha provocado entusiastas vitores a España y a sus Reyes que Su Alteza ha encauzado con dicción clarísima y marcial entonación, aumentando las enormes simpatías que viene conquistando en su visita a esta provincia insular.

Permitidme señor que en esta fecha haga nuevos votos por la gloria y prosperidad de la gran patria España, afán para el que Vuestra Majestad podrá contar siempre con los servicios del Gobierno con cuya presidencia me honro y con los de la enorme masa de opinión austera y desinteresada organizada en Uniones Patrióticas que tan buenos servicios viene prestando hasta en los lugares más recónditos.

Que Dios conceda a V. M., a la Reina y a sus hijos las venturas que el pueblo español les desea.

El Infante don Jaime se ha dignado felicitar me efusivamente en ésta y desea que lleve a Sus Majestades su testimonio de cariño y respeto.

A los órdenes de V. M., General Primo de Rivera.



**Exija siempre el Flit en bidón amarillo con franja negra. Todo producto vendido a granel no es Flit. Exija los envases presentados.**

**ECOLES FRANÇAISES**  
Para ambos Sexos (Morey 5)

PARVULOS ELEMENTAL MEDIO Y SUPERIOR. — Preparación para el Ingreso en el Instituto, Escuela de Comercio y Normales al mismo tiempo que la enseñanza del Idioma Francés en todas las Secciones.

COMERCIO Y CARRERAS NO UNIVERSITARIAS. — Nadie enseña con más autoridad y Perfección: *Reforma de letra, Aritmética, Contabilidad, Teneduría de libros, Ortografía, Correspondencia, Taquígrafia, Mecanografía.*

FRANCÉS, INGLÉS. — El Método y Procedimientos SIMIAN (a viva voz) son muy superiores a cuantos son conocidos y todos y a todas las edades obtienen resultados verdaderamente sorprendentes.

PARA SENORITAS. — Para colocarse pronto en despachos. Para mejorar su empleo actual. Para prepararse para una Carrera especial. Clases distinguidas, únicamente para Señoritas y Señoritas, en magníficos y cómodos locales.

Las Clases generales y Particulares empezarán el día 1.º de Octubre. Informes y Matriculas de 8 a 1 y de 5 a 9.

**Hermanos Alomar**  
Ex-Alumnos de los Hospitales de París

**BLENORRAGIA**  
Cura radical mediante aparato de su invención

**Sífilis y Enfermedades de la piel**  
CONSULTA: de 10 a 4, y de 8 a 10 noche—Festivos de 7 a 11 mañana  
Avenida de Alejandro Rosselló, 103 — Teléfono 357



**Está preocupado...**

Por temor a un pinchazo,  
No tendría esta preocupación si llevara el Protector

**ROULUNDS**  
nuevo producto patentado (no es ningún líquido) Es algo enteramente nuevo.

Distribuidor para Mallorca  
**Rafael Fuster**  
Palacio, 36

**5.000 MANTAS**

**LANA TARADAS**

DESDE

**2 PESETAS**

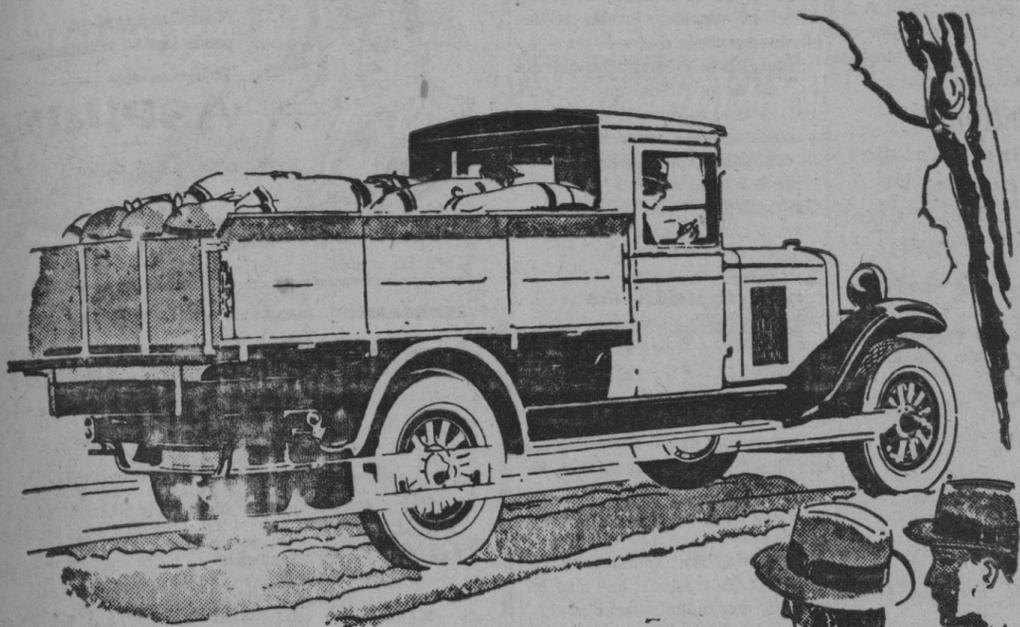
SOLO POR POCOS DIAS EN LOS

**GRANDES ALMACENES SAN JOSÉ**

**SUCESORES VDA. FIGUEROLA**



# Hace más velocidad -- tiene menos desgaste



Con sus 6 cilindros el conocido camión Chevrolet le ayudará más que nunca a desarrollar sus negocios

EL camión Chevrolet es un poderoso auxiliar de todos los negocios. Con él se atiende mejor a los pedidos, se transportan las mercancías con más rapidez, se aumenta la red de autobuses. Por estas razones es asombroso el éxito de este camión y el entusiasmo que despierta entre sus propietarios en toda la Península. Ellos mismos lo recomiendan.

Tiene motor de seis cilindros, bomba impelente de alimentación y eje posterior reforzado. La caja de cuatro velocidades da al camión Chevrolet una potencia adicional que le hace dominar las cuestas sin esfuerzo y arrancar con facilidad asombrosa en cualquier camino. El sistema de lubricación automática de los balancines le asegura un funcionamiento suavísimo.

Pida una demostración al concesionario más próximo, que le informe también de las facilidades de pago que para el camión Chevrolet puede usted obtener de la G. M. P. (Acceptance Division).

En cualquier parte de la Península encontrará usted concesionarios disponiendo de un servicio técnico especial para prestarle ayuda en todo momento

## CAMIONES CHEVROLET

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A., MADRID

Chevrolet - Pontiac - Oldsmobile - Marquette - Oakland - Buick - Vauxhall - La Salle - Cadillac - G. M. C.



### PRECIOS

Chasis camioneta . . . Ptas 5 750  
camión . . . . . 7 200

(Estos precios en Barcelona, embalado)

## Para Pintores y Empapeladores



# Periódicos

Se venden a peso en la imprenta «El Día», Danús 2  
De 10 a 12 mañana y de 2 a 8 tarde



## Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonías, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Weissenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados  
Depositorios: Valenzuela, Centro Farmacéutico y Dalmau

### J. Mayol

7 & 9 Rue de la Loubiere.—Marseille.  
Telégramas: Roblayol Marseille.  
Teleph C 7458.  
Comisiones y Representaciones pulpas, conservas y frutos secos.

### Obras nuevas

Wren.—Beau Ideal.  
Quijano.—La cadena del amor.  
Sandoval.—Corazón de un estudiante.  
Astrana.—Cristóbal Colón.  
Gual.—Principios y aplicaciones del trabajo.  
Chasles.—Lenin.  
Riu.—Guía del Radioaficionado.  
Colom.—De l'alba al migdia.  
Christiansen.—Obra gráfica de España.  
Ferrá.—Guía de Mallorca.  
De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4.

### Herboristería

Aviso al público  
Cambio de Domicilio por mejora de Local

La casa más antigua y mejor surtida en plantas y hierbas medicinales que estaba en la Calle del Sindicato núm. 175, 2.º, ha trasladado su despacho de Venta a la Calle Pedro Alcántara Peña, n.º 24, Prai. esquina a la de Luis Martí, frente los talleres Biblioni (Ensanche) donde el público encontrará la tan deseada hierba cuquera de Ariá y un nuevo surtido en distintas clases que se habían agotado desde la gran guerra y hoy puedo ofrecerlas de nuevo al público.

### PROPAGANDISTAS

necesito para novelaría, grandes y ventajosas comisiones.

### CENTRO DE NOVELERIA

de Miguel Llinás  
Puerta del Mar, 46 — Palma

### Negocio en marcha

Vendería por no poderlo atender, establecido en el mejor punto de Palma.  
Razón: En El Día, Danús, 2.

### Se vende

a toda prueba un motor aceites pesados de 14 H. P. a precio baratísimo.  
Para informes calle Mayor n.º 1. Luchmayor.

### Se alquila

2.º piso grande, dos salas, 4 dormitorios, comedor, recibidor, cocina, galería, agua de lluvia y a presión, cocina económica e instalación eléctrica. Calle Victoria Eugenia n.º 135, Villa Anita (Ensanche). Precio: 70 ptas.  
Informes en la misma finca, 1.º derecha.

### Para automovilistas

Vendo placas de numeros estribos y abre-lantas. Calle Jaime, II n.º 81. Frente Bar Ritz.

### En el Terreno

Se alquila casa amueblada. Gran confort.—También se alquilaría parte de ella.  
Informes: En El Día, Danús, 2.

### Se venden

Dos básculas una de 5000 Kg. para carros y otra de 8000 Kg. para camiones y una prensa para aceite.  
Informes: Teatro Balear, 80.

### Se traspasa

Tienda con estanterías y mostradores en el punto más comercial de Palma con vivienda pocas pretensiones poco alquiler.  
Razón: En El Día, Danús, 2.

### Auto

Se vende uno de cuatro plazas arranque y alumbrado eléctrico a toda prueba por 990 ptas.  
Informes, Jaime II, 69 Palma.

### Vendo

a toda prueba automóvil cinco plazas conducción interior por ascenararme.  
Razón: En El Día, Danús, 2.

### Gangal

Se vende un piano de nogal de cuerdas cruzadas.  
Pursiana, 51.—Santa Catalina.

### Bote

Se vende uno de 26 palmos por 600 pesetas con motor y vela.  
Informes: Balmes, 2, Hostalaets.

### Se ha extraviado

un rollo dentro de un sobre de los Previsores del Porvenir con cupones de varios asociados de la Puebla.  
Al que lo haya encontrado se ruega los entregue en calle S. Miguel, 149 2.º Palma y se le gratificará.

### Almacén

grande, se alquila, calle Obispo Maurá n.º 1. Frente Teatro Balear.  
Informes: Casa Siemens, San Miguel, 82

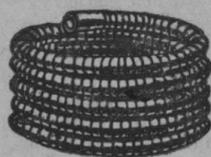
### En Cort

se alquila un buen local de 120 metros cuadrados de superficie propio para comercio u oficinas.  
Informes: Cort n.º 9, 3.º

## HERNIADOS (Trencats)

Somos los primeros, Tenemos el mayor y mejor surtido de Aparatos para reducir y posiblemente curar su HERNIA.

CASA CODINA Unión - 8 Palma  
(Entre el Mercado y Borne)



## Mangueras de goma blindadas

para BODEGAS y TRASIEGO de VINOS  
Surtido Inmenso - Precios de Fábrica  
CASA CODINA - Unión, 8 - PALMA  
(Entre Mercado y Borne)

## Antigua Agencia Funeraria de José Lloret

Fundada el año 1895

Única casa en Palma en servicios rápidos, modernos, económicos y sanitarios.  
Especialidad en ataúdes artísticos y en toda clase de vestidos de luto.

### CAPILLAS ARDIENTES

Coronas de todas clases con sus respectivas dedicatorias.  
La única casa que no encontrará ninguna dificultad en cualquier clase de servicios fúnebres.  
Ataúdes forrados para mayores de edad desde 20 ptas.  
Capillas fúnebres desde 10 ptas.  
Calle de la Unión n.º 23 teléfono número 24  
(Entre Mercado y el Borne)

# CASTELLET HOTEL

## Cala-Ratjada

Dirigido por su propietario  
Recientemente reformado  
Grand Confort  
Pistas de Tennis

### Peluquería se vende

por tener que ausentarse con buena clientela.  
Informes: En El Día, Danús, 2.

### Se vende barato

Un chalet, con más de mil metros de terreno, cerca de parada de tranvía.  
Informes: En El Día, Danús, 2.

### Suelas y tacones goma

a precios baratísimos de la acreditada marca «Mercurio». Venta, Cadena, 7 Zapatería.

### Tallistas

Se necesitan.  
Talleres Mora  
Reina María Cristina, 102.

NOTICIAS DE CATALUÑA

**NIÑO MUERTO POR UN AUTO  
EL ANIVERSARIO DEL GOLPE DE ESTADO**

HA SIDO DETENIDO EL "REY DEL HAMBRE,"

**Quinta etapa de la vuelta ciclista a Cataluña**

**Los próximos Congresos**  
Barcelona 13 a las 24.—Brillante en grado sumo promete ser el 14.º Congreso Algodonero que bajo el alto patronato del Rey se celebrará este certamen del 18 al 22 del actual.

Lo inaugurará el Ministro de Economía y asistirán los delegados de los principales países europeos y de los Estados Unidos.

El Congreso de Matronas se celebrará del 20 al 24 del actual. Anuncianse varias interesantes ponencias. Está ultimándose el programa de actos y visitas.

El próximo lunes en el Salón de Ciento se celebrará el acto solemne de la sesión de apertura del 1.º Congreso de Productores y Exportadores e Importadores de Frutas de España y países importadores de otros frutos.

Con motivo del Congreso Misional del día 22 se dirá una misa de pontifical que se celebrará en el stadium de la Exposición. Cantará un coro de 15.000 voces. Asistirán cien mil personas. En el cortejo histórico de las misiones desfilarán 18 artísticas carrozas. La procesión saldrá de la iglesia de la Merced.

**Detención del "Rey del hambre,"**  
Barcelona 13 a las 24.—Como con secuencia del supuesto chantaje de

que ayer di cuenta de unos representantes del ayunador «Rey del hambre», que se exhibe en Novedades, contra la casa fabricadora del refresco «Orange Crush», ha sido detenido dicho ayunador.

En cambio el juez ha libertado a sus supuestos representantes, detenidos ayer.

**El aniversario del golpe de Estado**

Barcelona 13 a las 24.—Hoy y mañana se celebrarán mítines organizados por la U. P. con motivo del aniversario del golpe de Estado. Mañana hablarán del proyecto de Constitución los catedráticos Riera y Font y Puig, el jefe provincial Gaso y Vidal y el general Milans del Bosch.

**Amenazados de muerte**

Barcelona 13 a las 24.—José Monroca y otro individuo denunciaron a la policía que habían recibido anónimos amenazándoles de muerte.

Los anónimos van firmados por «Grupo de los Tres».

**El Infante don Jaime y Primo de Rivera**

Barcelona 13 a las 24.—Se cree que el Infante y Primo de Rivera llegarán a las 10 de la mañana.

Les recibirán las autoridades civiles y militares y entidades. Tributarán los honores una compañía de Infantería.

**El correo de Madrid**

Barcelona 13 a las 24.—El correo de Madrid, que debía llegar anoche, no lo ha hecho hasta esta mañana a las 7 a causa de un desprendimien-

to de tierras cerca de Mora del Ebro.

**Muerto por un "auto,"**  
Barcelona 13 a las 24.—En la calle de la Igualdad un auto mató al niño de 9 años Emilio Gras.

**Ciclismo**

**La vuelta a Cataluña**  
**Quinta etapa**  
Barcelona 13 a las 24.—Ha continuado la vuelta ciclista a Cataluña.

Quinta etapa Puigcerdá-Palafrugell, 197 kms. El reusense Sans, secundado por Mateu y Cañardó han sido los héroes de la jornada.

Con una hora de avance sobre el horario previsto ha llegado a la meta un pelotón formado por Aerts, Bresciani, Sans, Mateu, Cañardó, Riera y V. Trueba, clasificándose por este orden en el sprint final.

Clasificación después de la 5.ª etapa:

Aerts, Cañardó, Bresciani, Mateu y Riera. En lugar 46 Salvador López, de Palma.

Los que no cito es que van muy atrás o abandonaron.

**En el Velódromo de Sans**

**Han ganado Cebrián-Rubio**  
Barcelona 13 a las 24.—Resultado de las carreras celebradas anoche en el Velódromo de Sans: Primero: Cebrián-Rubio. Segundo: Lesbordes-André. Tercero: Senon-Buxadé. Cuarto: Gaillard-Meyer.

de armas en Altona, cerca de Hamburgo.

Había numerosas ametralladoras, fusiles y granadas de mano.

**Palestina**

**Se temen nuevos desórdenes entre árabes y judíos**

Jerusalén 13.—Parece que las autoridades tienen motivos de temer nuevos desórdenes entre árabes y judíos.

Se han tomado disposiciones para doblar todos los puestos de policía mañana y estacionar fuerzas en los alrededores de la ciudad.

Hoy viernes es la víspera del día de fiesta de los judíos, que se reúnen cerca de la muralla de las lamentaciones, y es entonces cuando los conflictos se producen.

Las antipatías de razas, habiendo sido excitada y los árabes no quieren comprar nada a los judíos, excepto tierra.

**Ingllaterra**

**A 581 Kilómetros por hora en hidroplano**

Londres 13.—Favorecido por excelentes condiciones atmosféricas, el comandante Orlebar batió en Calsot su propio record de velocidad con hidroplano, alcanzando 581 kilómetros por hora.

La velocidad alcanzada antes era de 572 kms.

Los periódicos comentan ampliamente las declaraciones que hizo en Milán el comandante de Bernardi, referentes al intento que hará en breve para batir el record inglés.

**Estados Unidos**

**La agitación comunista**

Nueva York 13.—Según noticias procedentes de Paraguay, la Cámara de diputados y el Senado de dicha nación pidieron al presidente de la República se tomen energías medidas contra la agitación comunista, suspendiéndose durante tres meses las garantías constitucionales en toda la nación.

**Dinamarca**

**Firma de un contrato**

Copenhaga 13.—El gobierno de Islandia firmó un contrato con el senador Marconi para la instalación de una potente estación radiofónica cerca de Rejk Javik.

**OTOÑO**  
ABRIGOS EN LANA Y SEDA - VESTIDOS - BATA  
Cortes traje Caballero y Niño - Extenso surtido  
Almacenes "Le Printemps"  
San Nicolás, 1, 3 y 5  
**SASTRERIA MODISTERIA**  
Medias A M F las mejores

Nada más fácil para las acreditadas  
Tabletas de **ASPIRINA**  
que el cortar de raíz este dolor.  
No afectan al corazón.  
Legítimas sólo en el embalaje original "Bayer"

**Características del Nuevo Ford**  
Lindo aspecto acentuado por líneas bajas.  
Elección de colores  
De 90 a 108 Km. por hora.  
Aceleración admirable.  
Suavidad en todo grado de marcha.  
Sistema silencioso de 6 frenos  
Amortiguadores hidráulicos HOUDAILLE  
Parabrisas con vidrio TRIPLEX inastillable  
Motor 13 H. P.  
Contribución 68'50 Semestre Consumo: 8 litros gasolina  
**UNICO AGENTE**  
**José Noguera**  
Aragón, 70 - 76

**Suecia**  
**Destroyers naufragados**  
Estocolmo 13.—Los destroyers rusos «Trotsky» y «Vojkoff» sorprendidos por una tempestad de una violencia extraordinaria, se fueron a pique en la bahía de Vigorg.  
Los tripulantes en número de 220, perecieron todos.

**Portugal**  
**Horribles tormentas**  
Lisboa 13.—Hay tempestades por todo Portugal.  
Varios pueblos han sido devastados y los cultivos destruidos en varias partes.  
Se desplomaron rocas, resultando varios muertos.

NOTICIAS DE IBIZA

**EL INFANTE Y EL PRESIDENTE EN LA VECINA ISLA DE IBIZA**

**CELEBROSE A BORDO, A LA SALIDA DE MAHÓN, EL SEXTO ANIVERSARIO DE LA DICTADURA, DESCORCHÁNDOSE UNAS BOTELLAS DE JEREZ**

**En las Salinas de Ibiza el Infante don Jaime ha sido obsequiado con un banquete, servido por señoritas**

(Información de nuestro enviado especial)

**Cena y baile en Mahón.** — Se a la que el Infante entró bajo palio. Luego visitó el Museo Arqueológico. Después marchó al Ayuntamiento donde hubo recepción.

Desfilaron representaciones del Juzgado, Hacienda, Correos, Telégrafos, Marina, Clero, Unión Patriótica y alcaldes de los pueblos.

Inmediatamente marchó el Infante y su séquito a las Salinas, donde llegó a la una de la tarde. Fué recibido por el gerente don Bartolomé Tous.

A la entrada aparecía un arco dedicado al Infante por los trabajadores. El Infante fué obsequiado con un banquete al que asistieron el obispo, alcalde y personalidades.

Sirvieron la mesa las señoritas María Torres, Catalina Tur, María Serra, María Mari y Catalina Cardona, vistiendo el traje típico del país, dirigidas por Miguel Martí, camarero del «Hotel Oriente», de Palma, venido expresamente para el banquete.

Terminada la comida efectuáronse bailes al estilo del país en presencia del Infante y del Marqués de Estella.

Luego, en un tren adornado, recorrió la comitiva los estanques de las Salinas, presenciando los trabajos de los obreros, que vitorearon al Infante.

A las cinco y cuarto regresó la caravana a Ibiza, dirigiéndose al Ayuntamiento, donde se sirvió un lunch con asistencia de las autoridades.

Inmediatamente organizaron una comitiva, dirigiéndose a la Catedral,

NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

**ODIOS DE RAZA: ÁRABES Y JUDÍOS  
¿OCURRIRÁN NUEVOS DESÓRDENES EN PALESTINA?  
ESTACIONANSE FUERZAS EN LOS ALREDEDORES DE LA CIUDAD**

**NUEVAS DETENCIONES POR LOS ATENTADOS EN ALEMANIA  
UN DEPÓSITO CLANDESTINO DE FUSILES, AMETRALLADORAS Y GRANADAS**

**La agitación comunista en los Estados Unidos**

(Información por t. s. h.)

**Italia**

**Comemoración décimo aniversario de la Marcha sobre Roma**  
Discurso del Diputado Purati

Roma, 13.—Las Asociaciones de antiguos combatientes, de mutilados y de voluntarios de la guerra, reunidas en el coliseo, para conmemorar el décimo aniversario de la marcha sobre Roma escucharon el discurso del diputado Purati, que recordó los gestos gloriosos de Dannanzio, la rebelión fiera y desesperada contra la Italia de aquella época, envilecida a

pesar de la victoria; mientras tanto, Mussolini forjaba las armas para la batalla decisiva.

Hoy que el espíritu de la victoria ha triunfado, y que el pueblo ha hallado a su Jefe, Italia nunca será vencida. Un trueno de aplausos y aclamaciones saludó el fin del discurso.

**Walkos en Italia**

Roma 13.—Los periódicos italianos hacen resaltar la importancia de la visita de Walkos, que demuestra que las relaciones entre Roma y Budapest se hacen cada día más íntimas.

**Premio a los agricultores**

Turin 13.—La Caja de ahorros decidió instituir un premio de 50.000 libras, para repartir entre los agricultores que alcanzarán la mayor producción de granos en Piamonte.

**Francia**

**Detenidos libertados**

Niza 13.—La policía puso en libertad a tres de los detenidos por sospechas de haber participado en el atentado contra los antiguos combatientes italianos.

**Consejo de Ministros en el castillo de Rambouillet**

París 13.—En la sesión que celebró ayer en el castillo de Rambouillet, el Consejo de ministros decidió que las cláusulas políticas del acuerdo de La Haya habrán de ser subordinadas a la observación estricta por Alemania de las cláusulas financieras de dicho acuerdo.

**Alemania**

**Terroristas detenidos**

Berlín, 13.—Se han practicado nuevas detenciones en Berlín y en Hamburgo, referentes a los últimos atentados terroristas.

**Incendio en Bremen**

Berlín, 13.—La fábrica de aeroplanos Focke-Wolf en Bremen, ha sido destruida completamente por un incendio.

**Salida del "Graf Zeppelin"**

Berlín, 13.—El «Graf Zeppelin» salió anoche con un grupo de viajeros a bordo.

**Los atentados terroristas Hallazgos de armas y municiones**

Berlín 13.—Se siguen practicando detenciones. La policía descubrió un depósito

Pedid **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.



El futuro hombre  
Fuerte, activo, energético para el combate por la vida, se consigue combatiendo en el niño la anemia, el raquitismo, la inapetencia, con el poderoso reconstituyente Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Sus efectos regeneradores se extienden por todo el organismo haciendo que la sangre se convierta en tejido vital, músculo y cerebro.  
Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

**Carnarina**  
Adopte este producto en su granja y obtendrá beneficios.  
No compare su precio con sus resultados.  
M. Garau. Pta. Campo B. 13 Y principales droguerías Pida simplemente «Carnarina»



**estoy solo**

**ARTICULOS PARA ALUMBRADOS**  
Lámparas «Petromax» a petróleo  
Lámparas Belgas a petróleo  
Lámparas País a carburo  
Lámparas - Llumetas - Fósforos  
Palmatorias - Linternas  
riposas.  
Establecimientos **ANDRES BUAD**  
Plaza Cort, 23 - 24  
Calle Cestos, 15 - 17